

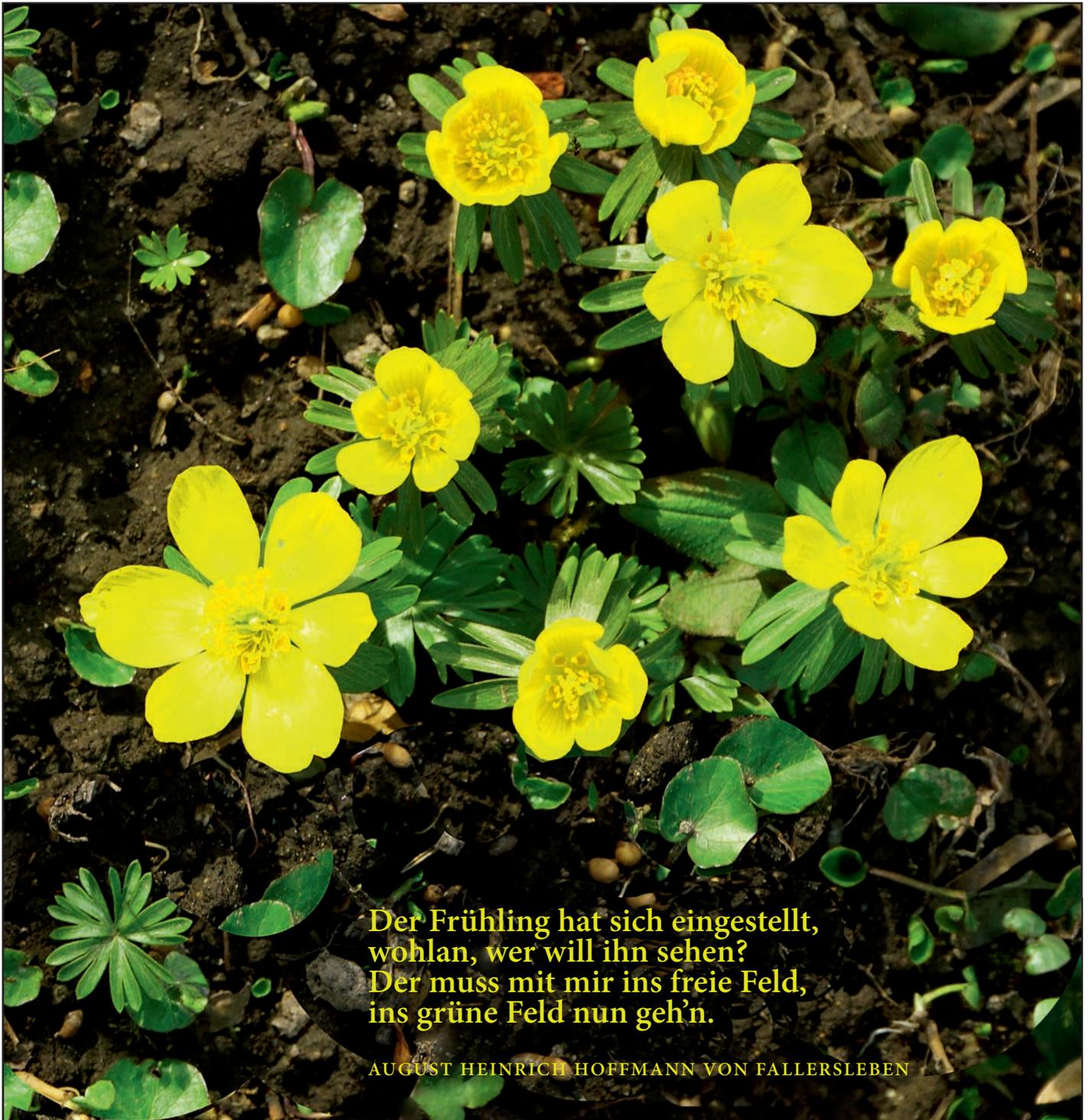
# kontakt

**6-2017**

23.3. / -,60 €

**Verlag + Anzeigenverwaltung:** Gustav Winter GmbH,  
Herrnhut, Gewerbestraße 2, Telefon 035873 4180, Fax -41888  
(die Verantwortung für Bilder und Texte in Anzeigen und Zuschriften liegt bei den Auftraggebern)  
**Vertrieb + Abonnement:** Gerhard Winter,  
Herrnhut, August-Bebel-Straße 10, Telefon 0151-27554396  
**Verantwortlich i. S. d. P.:** der Bürgermeister oder seine Beauftragten

**Amtsblatt der Stadt Herrnhut**  
für Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut,  
Rennersdorf, Ruppersdorf und Strahwalde



Der Frühling hat sich eingestellt,  
wohlan, wer will ihn sehen?  
Der muss mit mir ins freie Feld,  
ins grüne Feld nun geh'n.

AUGUST HEINRICH HOFFMANN VON FALLERSLEBEN

## VERANSTALTUNGSKALENDER

<b>Donnerstag</b>	<b>23.3.2017</b>	Großhennersdorf	13.30 Uhr	<b>Senioren-sport</b> in der Turnhalle Großhennersdorf (S. 15)
		Ruppertsdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Ruppertsdorf: <b>Osterbasteln</b> im Schulungsraum der FFW (Seite 22)
<b>Freitag</b>	<b>24.3.2017</b>	Ruppertsdorf	16.00–18.00 Uhr	Storchennest: <b>Frühlingsbasteln</b> (Seite 22)
<b>Sonnabend</b>	<b>25.3.2017</b>	Strahwalde	14.00 Uhr	Seniorenclub Strahwalde: <b>Veranstaltung mit den Schönbacher Artisten</b> im Volkshaus (Seite 24)
		Großhennersdorf		TSV Großhennersdorf: <b>Volleyball-Vereinsturnier</b> Turnhalle Großhennersdorf
		Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>Öffentliche Führung: »Vom Prinzen zum Buddha – aus dem Leben von Siddharta«</b> (Seite 11)
<b>Sonntag</b>	<b>26.3.2017</b>	Herrnhut	10.00–16.00 Uhr	Heimatmuseum: <b>Schauvorführungen Ostereierverzieren mit Ute Zschieschang (Kratz- u. Bossiertechnik)</b> (S.12)
		Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: Öffentliche Führung: <b>»Von Herrnhut in den Himalaya – Missionarsbiografien«</b> (Seite 11)
<b>Dienstag</b>	<b>28.3.2017</b>	Großhennersdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Großhennersdorf: <b>Kreativgruppe trifft sich</b> in der »Alten Schule« (Seite 14)
		Herrnhut	19.30 Uhr	Verein der Freunde und Förderer des Unitätsarchivs e.V.: <b>Vortrag »Herrnhut und Berleburg – Korrelationen und enge Kontakte zwischen zwei pietistischen Zentren in den 1730er Jahren«</b> , Dr. Ulf Lückel, Marburg im Unitätsarchiv
<b>Donnerstag</b>	<b>30.3.2017</b>	Herrnhut	20.00 Uhr	Brüdergemeinde Herrnhut: <b>Tanzkreis</b> in der »Arche«
<b>Sonnabend</b>	<b>1.4.2017</b>	Herrnhut	10.00–12.00 Uhr	Herrnhuter Diakonie: <b>Second-Hand-Basar »Rund ums Kind«</b> in der »Arche« (Seite 9)
		Herrnhut	10.00–12.00 Uhr	Heimatmuseum: <b>Kinderwerkstatt »Verzieren von Ostereiern«</b> (Kostenbeitrag 1,- EUR) (Seite 12)
		Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>Öffentliche Führung für Familien: »Zenze, Sansa u. Kalimba – eine Klangreise ...«</b> (S. 11)
		Berthelsdorf	10.00–17.00 Uhr	Kreativgruppe Berthelsdorf/Rennersdorf: <b>Ausstellungseröffnung »Zeugnis einer bewegenden Geschichte«</b> und <b>Schul-Traditionskabinett</b> , ehemalige Mittelschule (Seite 9)
		Herrnhut	19.00 Uhr	Brüdergemeinde: <b>Konzert Winchester College Chapel Choir</b> , Großbritannien, im Kirchensaal (Seite 10/11)
<b>Sonntag</b>	<b>2.4.2017</b>	Berthelsdorf	10.00–17.00 Uhr	Ausstellung <b>»Zeugnis einer bewegenden Geschichte«</b> u. <b>Schul-Traditionskabinett</b> , ehem. Mittelschule (S. 9)
		Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>Öffentliche Führung: »Die Botschaft der Perlen – Schmuck in Südafrika«</b> (S. 11)
<b>Dienstag</b>	<b>4.4.2017</b>	Großhennersdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Großhennersdorf: <b>Besuch von Frau Wüdrich aus der Drogerie Herrnhut</b> in der »Alten Schule« (Seite 14)
		Herrnhut	19.45 Uhr	Brüdergemeinde: <b>Herrnhuter Gesprächskreis, Thema: »Pressefreiheit ...«</b> in der »Rolle« (Seite 9)

Manuskripte für den »kontakt« per E-Mail an

**kontakt@gustavwinter.de**

**Der nächste »kontakt«  
erscheint am 6. 4. 2017 mittags  
Redaktionsschluss: 31. 3. – 13.00 Uhr**

<b>Mittwoch</b>	<b>5.4.2017</b>	Herrnhut	14.30 Uhr	Seniorenverein Herrnhut: <b>Treff mit Frau Fröde von der Drogerie Wündrich</b> im Veranstaltungsraum beim ASB Herrnhut, Oskar-Lier-Straße (Seite 18)
		Großhennersdorf	14.30 Uhr	Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen: <b>Herr Jeremias präsentiert uns eine Reise</b> (Seite 15)
<b>Donnerstag</b>	<b>6.4.2017</b>	Ruppersdorf	12.30 Uhr	Rentnertreff Ruppersdorf: <b>Busfahrt</b> (Seite 22)
<b>Freitag</b>	<b>7.4.2017</b>	Strahwalde	19.00 Uhr	Ev.-Luth. Jugend Löbau-Zittau: <b>Jugendgottesdienst</b> in der Kirche
<b>Sonntag</b>	<b>9.4.2017</b>	Herrnhut	9.30 Uhr	Brüdergemeinde Herrnhut: <b>Familiengottesdienst, gestaltet von Bewohnern und Mitarbeitenden der Stiftung Herrnhuter Diakonie</b> , im Kirchensaal (Seite 9)
		Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>Öffentliche Führung: »Suriname – Indianer im tropischen Regenwald«</b>
		Berthelsdorf	19.00 Uhr	Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e.V.: <b>Musikalisch-literarisches Konzert mit Julla von Landsberg (Sopran) und Thomas Höhne (Gitarre)</b> im Zinzendorf-Schloss

# Ämtliche Nachrichten

## Einladung zur 32. öffentlichen Stadtratssitzung am Donnerstag, dem 6. April 2017, um 19.30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Berthelsdorf

### Tagesordnung

1. Eröffnung, Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Protokollkontrolle
3. Baubeschlüsse:
  - 3.1 Grundschule Ruppersdorf
  - 3.2 Abriss Gebäude Hauptstraße 35 im Ortsteil Berthelsdorf
4. Vergabe von Bauleistungen:
  - 4.1 Teilsanierung »Alte Schule« Berthelsdorf  
Los 2 – Metallbau- und Tischlerarbeiten
  - 4.2 Umbau/Sanierung Feuerwehrgerätehaus Rennersdorf  
Los 3 – Putz- und Trockenbauarbeiten  
Los 5 – Tischlerarbeiten
  - 4.3 Ersatzneubau Brücke Mittelweg im OT Ruppersdorf
  - 4.4 Ersatzneubau Brücke Obere Dorfstraße 26 im OT Großhennersdorf
  - 4.5 Instandsetzung Böschung und Flussbett Erlichbach, Obere Dorfstraße 1 bis 3
  - 4.6 Bauhof Ruppersdorf – Holzständerbau mit Oberlausitzer Verschlag
5. Beschluss zum Zwischenabrechnungsbescheid zum Bund-Länder-Programm »Städtebaulicher Denkmalschutz« (SDP)
6. Informationen zu den 700-Jahr-Feiern
7. Grundstücksangelegenheiten
8. Annahme und Verwendung von Spenden
9. Bürgerfragestunde
10. Verschiedenes, Informationen, Termine, Anregungen und Hinweise

*Änderungen und Ergänzungen vorbehalten!*

Herrnhut, den 16.3.2017

*Riecke, Bürgermeister*

## Öffentliche Bekanntmachung zu der bevorstehenden Bundestagswahl am 24. September 2017

### Gruppenauskünfte vor Wahlen

#### § 33 Sächsisches Meldegesetz (SächsMG)

Die Meldebehörde darf Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen in den sechs der Wahl vorangehenden Monaten Gruppenauskünfte erteilen (Vor- und Familienname, Doktorgrad und Anschrift). Gegen die Übermittlung dieser Daten hat jeder wahlberechtigte Bürger ein Widerspruchsrecht. Dieser Widerspruch ist durch schriftliche oder persönliche Erklärung gegenüber der Meldebehörde mitzuteilen.

*Einwohnermeldeamt Herrnhut*

### Bundestagswahl 2017

Aus gegebenem Anlass möchte ich auf die in diesem Jahr stattfindende Wahl zum Deutschen Bundestag hinweisen. Die Wahl wird am 24. September durchgeführt.

Wie bei allen Wahlen in unserem Ort sind wir auf die tatkräftige Unterstützung unserer Bürgerschaft angewiesen. Für unsere Wahllokale in Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut, Rennersdorf, Ruppersdorf und Strahwalde werden für diesen Tag Wahlhelfer gesucht. Es wäre schön, wenn wir – neben vielen altbewährten Helfern – auch neue Wahlhelfer einbinden könnten. Denke Sie einfach einmal darüber nach.

Wer Interesse hat, melde sich einfach im Stadtamt Herrnhut. Alles Organisatorische wird dann persönlich geklärt.

*W. Riecke, Bürgermeister*

## Öffentliche Bekanntmachung Schloßweg Strahwalde

### Information zur Beendigung des Verwaltungsvorgangs »Einziehung von ca. 60 Metern Schloßweg« in Herrnhut OT Strahwalde

Die Stadt Herrnhut gibt bekannt, dass die Absicht, ein Teilstück des Schloßweges einzuziehen, hiermit aufgehoben wird.

Begründung: Nach Prüfung aller Widersprüche und des gesamten Verwaltungsvorganges wurde festgestellt, dass dieses Teilstück eine große Verkehrsbedeutung für die Allgemeinheit darstellt und eine Einziehung nicht zum öffentlichen Wohl beiträgt.

*Nocke, Leiterin Haupt- und Ordnungsamt*

## Bekanntmachung

### Planfeststellung für das Bauvorhaben »B178n Verlegung BAB 4 bis Bundesgrenze D/PL und D/CZ 3. BA Teil 3, S128 (Niederoderwitz) bis B178 alt (Oberseifersdorf/NU Zittau)« – 1. Tektur –

Das Landesamt für Straßenbau und Verkehr, Niederlassung Bautzen, hat für das o. g. Bauvorhaben die Durchführung des Planfeststellungsverfahrens beantragt.

Für das Vorhaben besteht eine Verpflichtung zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung gemäß § 3b des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG). Für das Bauvorhaben einschließlich der landschaftspflegerischen Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen werden Grundstücke in den Gemarkungen der Stadt Zittau, der Gemeinde Oderwitz, der Gemeinde Mittelherwigsdorf, der Stadt Herrnhut, der Stadt Seiffhennersdorf, der Gemeinde Kottmar und der Stadt Löbau beansprucht.

Der Plan (Zeichnungen und Erläuterungen) liegt in der Zeit vom

#### 3. April 2017 bis 3. Mai 2017

bei der **Stadtverwaltung Herrnhut (Zi. 15), Löbauer Str. 18** in 02747 Herrnhut, während der Dienststunden

Montag	9.00–12.00 Uhr und 13.00–15.00 Uhr
Dienstag	9.00–12.00 Uhr und 13.00–18.00 Uhr
Mittwoch	9.00–12.00 Uhr und 13.00–15.00 Uhr
Donnerstag	9.00–12.00 Uhr und 13.00–17.00 Uhr
Freitag	9.00–12.00 Uhr

zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Ergänzend wird auf die Möglichkeit zur Einsichtnahme in die Planunterlagen während des vorgenannten Zeitraums unter <http://www.lids.sachsen.de/bekanntmachung/> verwiesen. Nach § 27a Abs. 1 Satz 4 Verwaltungsverfahrensgesetz – VwVfG – ist der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Unterlagen maßgeblich.

1. Jeder kann bis spätestens zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, das ist bis zum **17. Mai 2017, bei der Landesdirektion Sachsen, 09105 Chemnitz, bei der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Dresden**, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, oder bei der Stadtverwaltung Herrnhut, Löbauer Str. 18, 02747 Herrnhut, Einwendungen gegen den Plan schriftlich oder zur Niederschrift erheben. Die Einwendung muss den geltend gemachten Belang und das Maß seiner Beeinträchtigung erkennen lassen.

Nach Ablauf dieser Einwendungsfrist sind Einwendungen ausgeschlossen § 73 Abs. 4 Satz 3 VwVfG in Verbindung mit § 1 Satz 1 des Gesetzes zur Regelung des Verwaltungsverfahrens- und des Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen (SächsVwVfZG)). Einwendungen und Stellungnahmen der Vereinigungen sind nach Ablauf dieser Frist ebenfalls ausgeschlossen (§ 73 Abs. 4 Satz 5 VwVfG in Verbindung mit § 1 Satz 1 VwVfZG). Der Einwendungsausschluss beschränkt sich bei Einwendungen und Stellungnahmen, die sich auf die Schutzgüter nach § 2 Abs. 1 UVPG beziehen, nur auf dieses Verwaltungsverfahren.

Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftenlisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), ist auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite ein Unterzeichner mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter der übrigen Unterzeichner zu bezeichnen. Andernfalls können diese Einwendungen unberücksichtigt bleiben. **Es wird darauf hingewiesen, dass keine Eingangsbestätigung erfolgt.**

2. Diese ortsübliche Bekanntmachung dient auch der Benachrichtigung der Vereinigungen nach § 73 Abs. 4 Satz 5 VwVfG in Verbindung mit § 1 SächsVwVfZG von der Auslegung des Plans.

3. Die Anhörungsbehörde kann auf eine Erörterung der rechtzeitig erhobenen Stellungnahmen und Einwendungen verzichten (§ 17a Nr. 1 FStG).

Findet ein Erörterungstermin statt, wird er ortsüblich bekannt gemacht werden.

Ferner werden diejenigen, die rechtzeitig Einwendungen erhoben haben, von dem Termin gesondert benachrichtigt. Bei gleichförmigen Einwendungen gilt diese Regelung für den Vertreter (§ 17 VwVfG in Verbindung mit § 1 Satz 1 SächsVwVfZG).

Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, so können sie durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden. Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Die Bevollmächtigung ist durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen, die zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben ist. Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden. Das Anhörungsverfahren ist mit Abschluss des Erörterungstermins beendet.

Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

4. Durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, Erhebung von Einwendungen, Abgabe von Stellungnahmen, Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.

5. Entschädigungsansprüche, soweit über sie nicht in der Planfeststellung dem Grunde nach zu entscheiden ist, werden nicht in dem Erörterungstermin, sondern in einem gesonderten Entschädigungsverfahren behandelt.

6. Über die Einwendungen und Stellungnahmen wird nach Abschluss des Anhörungsverfahrens durch die Planfeststellungsbehörde (Landesdirektion Sachsen) entschieden. Die Zustellung der Entscheidung (Planfeststellungsbeschluss) an die Einwender und diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben, kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind.

7. Von Beginn der Auslegung des Planes treten die Anbaubeschränkungen nach § 9 FStG und die Veränderungssperre nach § 9a FStG in Kraft. Darüber hinaus steht ab diesem Zeitpunkt dem Träger der Straßenbaulast ein Vorkaufsrecht an den vom Plan betroffenen Flächen zu § 9a Abs. 6 FStG.

*W. Riecke, Bürgermeister*

## Neubau Bushaltestelle an der Löbauer Straße vor den Gebäuden 1 bis 7

Im Auftrag des Freistaates Sachsen und der Stadt Herrnhut wird gegenwärtig die im Bebauungsplan »Zinzendorfplatz« vorgesehene Bushaltestelle an der Löbauer Straße vor den Gebäuden 1 bis 7 neu errichtet.

Der Stadtrat Herrnhut hat hierzu der SSB Schmidt Straßenbau GmbH aus Neusalza-Spremberg den Auftrag erteilt. Diese Maßnahme wird mit dem bevorstehenden Schulhausneubau der Zinzendorfschulen erforderlich. Kostenträger der Maßnahme sind anteilig der Freistaat Sachsen und die Stadt Herrnhut.

## Es soll eine Busbucht von ca. 70 Metern Gesamtlänge und 3,0 Metern Tiefe seitlich an die Löbauer Straße angebaut werden.

Die Umsetzung des Konzepts wird zu einer deutlichen Verbesserung der Verkehrssicherheit beitragen:

- behindertengerechte Ausstattung der Busbucht mit taktilem Pflaster am Einstieg und der taktilen Oberfläche der Kassler Busborde (taktile = oberflächenmodifiziert, insbesondere für sehbehinderte Menschen)
- Bordhöhe Busbord 21 cm für noch besseren barrierefreien Ein- und Ausstieg

Der bestehende Gehweg mit einer Breite von 2 Metern wird um die Busbucht herumgeführt und im Bereich der Aufstellfläche auf 2,50 Meter verbreitert.

Die Entwässerung erfolgt über die Verlagerung von zwei bestehenden Straßenabläufen der S 144 in diesem Bereich.

Die Bauzeit der Maßnahme ist vom 6.3.2017 bis zum 5.5.2017 festgelegt.

*Ute Hähnel, Leiterin Amt für Bau und Abwasserentsorgung*

## Errichtung eines Touristenparkplatzes am Uttendorferweg

### Information zum Bautenstand

#### Bereits ausgeführte Leistung

Im Jahre 2016 wurden die Entwässerungsanlagen, bestehend aus einem Mulden-Rigolen-System, einer Sedimentationsanlage, Regenwasserkanälen und Drainagen hergestellt. Weiter wurde der Aushub und der Einbau von Mineralgemisch im Bereich des Parkplatzes realisiert. Bis zum Wintereinbruch wurden die Borde zur Einfassung der befestigten Flächen im nördlichen Teil des Parkplatzes versetzt.

#### Leistungen 2017 bis Fertigstellungstermin 30.6.2017

Die Leistungen wurden in der 10. KW 2017 wieder aufgenommen. Begonnen wurden mit Pflegearbeiten an den umliegenden Bäumen. Die Tiefbauarbeiten wurden mit Nachverdichten des über den Winterzeitraum aufgelockerten Mineralgemischs begonnen. Momentan erfolgt das Versetzen der restlichen Borde im Bereich der befestigten Flächen.

Die Arbeiten werden fortgeführt mit den Pflasterarbeiten im nördlichen Teil des Parkplatzes. Weiter erfolgt der Aushub und die Befestigung der Zufahrt zum Parkplatz. Die Straßenbauarbeiten im nördlichen Teil des Parkplatzes und der Zufahrt werden mit dem Einbau des Asphalts abgeschlossen. Nach dem Einbau von Ausstattungsgegenständen (Informationstafel, Tische und Bänke) und der Beleuchtung wird der nördliche Teil für die Nutzung zur Verfügung stehen.

Im Anschluss wird der südliche Teil des Parkplatzes mit Borden eingefasst und mit Schotterrasen befestigt. Damit steht der südliche Teil des Parkplatzes nach dem Anwachsen des Rasens als Bedarfsfläche für zusätzliche Fahrzeuge zur Verfügung.

Ein weiterer Bestandteil der Arbeiten am Parkplatz sind die Landschaftsbauarbeiten. Es werden umfangreiche Pflanzungen von Bäumen, Sträuchern und Bodendeckern erfolgen. Mit den vorgesehenen Landschaftsbauarbeiten werden Forderungen aus der Baugenehmigung des Parkplatzes erfüllt und auch das Gesamtbild der Anlage abgerundet.

*Ute Hähnel, Leiterin Amt für Bau und Abwasserentsorgung*

## Teilsanierung »Alte Schule« Berthelsdorf

Auf der Grundlage der Verwaltungsvorschrift Investkraft vom 23. Februar 2016 wurde am 8. September 2016 der Antrag auf Gewährung einer Zuwendung bei der Sächsischen Aufbaubank eingereicht. Mit Bescheid vom 25. Januar 2017 erhielt die Stadt Herrnhut eine Zuwendung in Höhe von 269.465,79 EUR für das Vorhaben auf der Grundlage des Investitionskräftegesetzes bewilligt.

Die geplanten Gesamtausgaben für das Vorhaben liegen bei 359.287,72 EUR.

Nach erfolgter öffentlicher Ausschreibung hat die Firma Volker Richter aus Ebersbach den Auftrag zur Ausführung der Bauhauptleistungen erhalten. Die Maßnahme wurde Ende Februar 2017 begonnen und soll bis spätestens Ende August 2017 abgeschlossen sein. Hierbei sind nachstehende Baumaßnahmen geplant:

- Erdaushub für Fundamente und Bodenplatte des Windfangs sowie für Trockenlegungsarbeiten der Außenwände im Bereich des Abschiedsraums einschließlich Wiederverfüllung
- Herstellen eines Türdurchbruches für den neuen Zugang im Ostflügel als Vergrößerung der bestehenden Fensteröffnung
- Herstellen eines Windfanges als Fertigteil in Stahlbetonbauweise einschließlich Gründung und Bodenplatte
- Bodenplatte im Abschiedsraum
- Dachstuhlergänzungen im Bereich abzubrechender Schornsteine
- Instandsetzungsarbeiten in Teilbereichen
- Horizontalstange in den Wänden des Abschiedsraums
- Vertikalabdichtung der Sockelflächen
- Neueindeckung der Dachfläche einschließlich Dachlattung und diffusionsoffener Dämmschicht auf Sparren
- Erneuerung von Rinnen, Fall- und Standrohren sowie der Verblechungen von Gesimsen und Fensterbänke in Titan-Zinkblech
- Erneuerung Außenputz
- Reparaturleistungen an den bereits erneuerten Außenputzflächen am Südflügel Wiederherstellung von Putzgesimsen und -faschen
- Erneuerung des Innenputzes in Abschiedsraum und angrenzenden Wänden nach Durchführung der Abdichtungsarbeiten
- Erneuerung der Innentüren zum Abschiedsraum entsprechend den Anforderungen an Schall- bzw. Brandschutz
- Erneuerung Innenfensterbänke
- der Windfang erhält zwei Stahl-Glas-Türen
- Anstrich von Wand- und Deckenflächen im Abschiedsraum
- Neuanstrich der gesamten Fassadenfläche sowie der Dachgauben
- Anstrich vorhandener Holzfenster und -türen
- Verlegung Linoleumbelag im Abschiedsraum
- im Eingangsbereich/Windfang ist eine Sauberlaufzone vorgesehen
- neue Heizkörper im Abschiedsraum
- neues Beleuchtungskonzept des Abschiedsraumes sowie Erneuerung fassadengebundene Außenbeleuchtung

*Ute Hähnel, Leiterin Amt für Bau und Abwasserentsorgung*



Brücken in die  
**Zukunft**

Koordiniert durch das Sächsische  
Staatsministerium für Umwelt und  
Landwirtschaft

Diese Baumaßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.

## Sanierung Trauerhalle Rennersdorf

Mit Zuwendungsbescheid vom 30. September 2016 bewilligte die Sächsische Aufbaubank für diese Projektförderung 75,00 % der Gesamtausgaben aus dem Programm Investitionskräftegesetz in Höhe von maximal 22.500,00 EUR.

Die Gesamtausgaben belaufen sich damit auf 30.000,00 EUR. Die Baumaßnahme soll im Zeitraum vom Mitte April 2017 bis Mitte Juni 2017 durchgeführt werden. Nachstehende Maßnahmen sind geplant und Bestandteil des Auftrages an die Firma Volker Richter aus Ebersbach-Neugersdorf:

- Gerüstbauarbeiten
- Dachreparatur
- Außenputzarbeiten
- Malerarbeiten innen
- Bodenbelagsarbeiten
- Tischlerarbeiten

*Ute Hähnel, Leiterin Amt für Bau und Abwasserentsorgung*



## Umbau/Sanierung Feuerwahrgerätehaus Rennersdorf

Am 14. April 2016 erfolgte die Unterzeichnung des Zuwendungsvertrages zur Umsetzung eines Projektes im Rahmen des Kooperationsprogramms Freistaat Sachsen – Tschechische Republik 2014–2020

zwischen der Sächsischen Aufbaubank – SAB – und der Stadt Liberec als – Lead-Partner.

Gegenstand des Vertrages ist die Gewährung von Fördermitteln der Europäischen Union durch die Sächsische Aufbaubank an den Lead-Partner zur Umsetzung des folgenden Projektes:

- a) Projekttitle: 4 Städte retten über die Grenze
- b) Kooperationspartner:  
 CZ Statutární město Liberec  
 CZ Město Hrádek nad Nisou  
 DE Stadtverwaltung Zittau  
 DE Stadtverwaltung Herrnhut

Der Stadtrat hat am 7.7.2016 im Rahmen dieses Projektes auch die Ausführung des Umbaus/Sanierung Feuerwahrgerätehaus Rennersdorf beschlossen.



Zwischenzeitlich wurde mit den Bauarbeiten begonnen, welche Ende November 2017 abgeschlossen sein müssen.

Im Zuge der Baumaßnahme erfolgen ein Umbau des Bestands sowie die Erweiterung an der Giebelseite im Nord-Osten.

Die geplanten Maßnahmen umfassen im Einzelnen:

- Der Bereich der Bühne, Umkleieräume und des Sportraumes wird auf das Erdniveau abgesenkt.

- Die Treppenaufgänge und der Austritt an der Außenfassade werden abgebrochen.
- Der WC-Bereich wird aus der Fahrzeughalle entfernt und zentral am neuen Eingang positioniert.
- Trennwände sowie Türen und Fenster werden entfernt.
- Die Fensterbrüstungen zur Nordwest-Seite werden aufgrund des Niveaueausgleichs und des neuen Eingangs teilweise abgebrochen.
- Die Fahrzeughalle erhält neue Toranlagen.

Die Erweiterung im Nordosten schließt nahtlos an den Bestand an und übernimmt seine Gebäudetiefe und Dachform. Hier werden der neue Schulungsraum und eine Küche untergebracht.

- Die Außenwände des Bestandsgebäudes und seiner Erweiterung erhalten eine Verkleidung aus WDVS.
- Die Dachkonstruktion der Erweiterung ist ebenfalls als Fortführung des Bestands mittels Brettbindern geplant.
- Der Baukörper erhält eine neue Dachhaut aus Dachprofilpfannen.
- Die Innenwände werden geputzt.
- Der Fußbodenaufbau erfolgt mit Wärme- und Trittschalldämmung gem. Anforderung der ENEC 2014 und DIN 4109.
- Es ist der Einbau eines Fliesen- und Linoleumbelages vorgesehen, die Fahrzeughalle erhält eine neue Bodenbeschichtung.
- Der Eingangsbereich und Flur werden einen Naturwerkstein-Belag erhalten.
- In allen Räumen sind Abhangdecken geplant.

Die Beräumung des Gebäudes wurde durch die Kameraden der Ortswehr Rennersdorf in Eigenleistung realisiert.

*Ute Hähnel, Leiterin Amt für Bau und Abwasserentsorgung*



Europäische Union. Europäischen Fonds für regionale Entwicklung. Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj.



Ahoj sousede. Hallo Nachbar. Interreg V A / 2014–2020

## Regiebetrieb Abfallwirtschaft informiert

### Zahlungserinnerung für Abfallgebühren zur Fälligkeit 15.5.2017

Der Regiebetrieb Abfallwirtschaft erinnert daran, dass die Abfallgebühren für das II. Quartal bis zum **15.5.2017** zu entrichten sind. Bitte überweisen Sie offene Beträge mit Angabe der Kundennummer an folgende Bankverbindung.

**Zahlungsempfänger Landkreis Görlitz**  
**IBAN DE53 8505 0100 3000 0002 15**  
**BIC WELADED1GRL**

Bei Zahlungsschwierigkeiten ist die Vereinbarung einer schriftlichen Ratenzahlung oder Stundung mit dem Regiebetrieb Abfallwirtschaft möglich.

Sie können den Regiebetrieb Abfallwirtschaft zudem beauftragen, die Abfallgebühren von Ihrem Konto abzubuchen. Das Formular SEPA-Lastschriftmandat steht Ihnen auf der Homepage [www.kreis-goerlitz.de](http://www.kreis-goerlitz.de) oder [aw.landkreis.gr](http://aw.landkreis.gr) unter Landratsamt, Regiebetrieb Abfallwirtschaft, Formulare zur Verfügung. Bitte senden Sie das Formular im Original mit einer **handschriftlichen Unterschrift und per Post** (keine E-Mail, kein Fax) an: Regiebetrieb Abfallwirtschaft, Muskauer Straße 51, 02906 Niesky.

### Ansprechpartner:

Frau Kahlert: 03588 261-705 SGL Rechnungswesen,  
 Frau Kärger 03588 261-710 und Frau Przybyl 03588 261-703  
 SB Buchhaltung  
 Fax: 03588/ 261-750, E-Mail: [info@aw-goerlitz.de](mailto:info@aw-goerlitz.de)  
 Internet: [www.kreis-goerlitz.de](http://www.kreis-goerlitz.de)

# Informationen

## Stadtamt Herrnhut – Öffnungszeiten

Montag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 15.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr	

Telefon: 035873 3490 E-Mail: stadttamt@herrnhut.de  
Telefax: 035873 34930

## Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen

Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst, Krankentransport  
Landkreis Görlitz

**Feuerwehr  
Rettungsdienst  
Notarzt**

**☎ Notruf 112**  
(Telefon + Fax)

**Kassenärztlicher  
Bereitschaftsdienst**

**☎ 116 117**  
(Telefon)

**19.00 – 7.00 Uhr  
14.00 – 7.00 Uhr  
24 Stunden**

Montag, Dienstag, Donnerstag  
Mittwoch, Freitag  
Samstag, Sonntag

**Anmeldung  
Krankentransport**

**☎ 03571 1 9222**

**Allgemeine Erreichbarkeit  
IRLS Ostsachsen/Feuerwehr**

**☎ 03571 1 9296**

**Feuerwehr Hoyerswerda  
IRLS Ostsachsen  
Merzdorfer Straße 1  
029077 Hoyerswerda**

**☎ 03571 476 50**  
Fax 03571 4765 111

E-Mail: verwaltung@irls-hoyerswerda.de

**Polizei**

**☎ 110**

**Polizeirevier Löbau**

**☎ 03585 865224**

**Polizeirevier Zittau**

**☎ 03583 620**

**Wasserversorgung**

**☎ 0173 5686091**  
oder tagsüber zu den  
Geschäftszeiten der SOWAG  
**☎ 03583 77370**

**ENSO-Störungs-  
rufnummer Erdgas**

**☎ 0351 50178880**

**ENSO-Störungs-  
rufnummer Strom**

**☎ 0351 50178881**

**Hochwasser, Stufe 2**

**☎ 035873 34911**

**Hochwasser, Stufe 3**

**☎ 035873 34910**

## Ruhestand von Dr. med. Volkhart Heinzl – ärztliche Versorgung in der Bezugsregion Bernstadt a. d. Eigen/Herrnhut

Am 31.3.2017 beendet Herr Dr. med. Volkhart Heinzl seine ärztliche Tätigkeit. Wir wünschen ihm für seinen Ruhestand alles erdenklich Gute und bedanken uns für fünf Jahre einer schönen generationenübergreifenden Zusammenarbeit!

Herr Dr. med. Heinzl wurde am 9.12.1944 in Schlesien im Eulengebirge geboren. Im Zuge der Aussiedlung fand die Familie 1946 im Landkreis Großhain eine neue Heimat. An der Erweiterten Oberschule »Wilhelm Pieck« Großhain legte er 1963 das Abitur ab.

Unmittelbar nach einer einjährigen Tätigkeit als Hilfspfleger am Krankenhaus Großhain folgte für Herrn Dr. med. Heinzl die Immatrikulation zum Studium der Humanmedizin an der Humboldt-Universität zu Berlin.

In Dresden setzte er das Studium nach Abschluss der vorklinischen Phase 1967 fort. Die Approbation als Arzt wurde 1970 durch den erfolgreichen Studienabschluss an der Medizinischen Akademie Dresden erworben.

Das Jahr 1970 war durch mehrere prägende Ereignisse angefüllt. Hochzeit, Geburt des ersten Kindes und Umzug nach Herrnhut mit Beginn der Facharztausbildung am Herrnhuter Krankenhaus. Während der Facharztausbildung konnte Herr Dr. med. Heinzl an verschiedenen größeren Krankenhäusern wertvolle Erfahrungen sammeln. So war er zeitweise an der medizinischen Akademie Dresden, dem Bezirkskrankenhaus Görlitz und dem Fachkrankenhaus Coswig tätig. Das Ende der Facharztausbildung war 1975 erreicht, im gleichen Jahr erfolgte die Ernennung zum Oberarzt der Inneren Klinik im Krankenhaus Herrnhut. Die Promotionsarbeit beschäftigte sich mit Problemen des Fettstoffwechsels und wurde 1984 erfolgreich verteidigt.

Mit der politischen Wende 1990 bot sich die Gelegenheit, als niedergelassener hausärztlicher Internist freiberuflich tätig zu werden. Herr Dr. med. Heinzl eröffnete 1991 seine Praxis in Herrnhut. Die ersten Praxisräume befanden sich in der Löbauer Straße 41, später erfolgte der Umzug in die Löbauer Straße 9. Nach Übernahme dieser Praxisräume durch seine Tochter Grit Taesler (Fachärztin für Dermatologie) im Jahr 2012 und Erreichen des regulären Rentenalters entschied er sich, seinen Patienten noch eine Weile treu zu bleiben. Am 1.4.2012 setzte Herr Dr. med. V. Heinzl seine Tätigkeit in meiner Praxis fort.

Mit der Beendigung seiner Tätigkeit sinkt der Versorgungsgrad vor Ort auf unter 60 Prozent. In der durch die Kassenärztliche Vereinigung Sachsen definierte Bezugsregion Bernstadt auf dem Eigen/Herrnhut leben derzeit ca. 11000 Menschen. Für eine hundertprozentige Patientenversorgung sind sieben Hausarztstellen vorgesehen. Ab dem 1.4.2017 wird diese Arbeit von 4,25 Hausärzten (Praxen Gärtner, Leckelt, Taube, Herbrig + Außenstelle Praxis Lehmann in Ruppertsdorf) bewältigt werden müssen.

Dass Herr Dr. med. Heinzl über den Zeitpunkt des wohlverdienten Ruhestandes hinaus für seine Patienten da war und ihnen in kritischen Lebenssituationen zur Seite stand, hat wesentlich dazu beigetragen, für fünf weitere Jahre die prekäre ärztliche Versorgungssituation in unserer Region zu stabilisieren.

In Dankbarkeit für die gute Zusammenarbeit wünschen wir Herrn Dr. Heinzl einen erfüllten Ruhestand, Zeit für die Familie und Gottes Segen.

*Dr. med. Kay Herbrig und MitarbeiterInnen*

**Das Kinder- und Jugendtelefon**

Deutsche Telekom - Partner des Kinder- und Jugendtelefons

freecall

Die Nummer gegen Kummer

**0 800 - 111 0 333**

## Bereitschaftsdienst der Apotheken

**Ebersbach-Neugersdorf** Kreuz-Apotheke, (Ngdf.) Hauptstraße 64, ☎ 03586 702294 · Apotheke Oberland, Friedrich-Ebert-Str. 9 a, ☎ 03586 362184 · **Herrnhut** Apotheke zum Hutberg, Zinzendorfplatz 9, ☎ 035873 2341 · **Löbau** Alte Apotheke, Altmarkt 5/6, ☎ 03585 403020 · Johannes-Apotheke, Innere Zittauer Str. 12, ☎ 03585 47700 · Linden-Apotheke, Breitscheidstr. 2, ☎ 03585 860215

20.–27.3., 18–8 Uhr ..... Apotheke Oberland Ebb.-Ngdf.  
27.3.–3.4., 18–8 Uhr ..... Apotheke zum Hutberg Herrnhut  
3.–10.4., 18–8 Uhr ..... Kreuz-Apotheke Ebersb.-Ngdf.

### zusätzlich zum durchgehenden Notdienst in Löbau:

Mo.–Fr., 20.–24.3., 18–20 Uhr ..... Alte Apotheke Löbau  
Sa., 25.3., 12–16 Uhr ..... Alte Apotheke Löbau  
So., 26.3., 9–12 Uhr ..... Alte Apotheke Löbau  
Mo.–Fr., 27.–31.3., 18–20 Uhr ..... Johannes-Apotheke Löbau  
Sa., 1.4., 12–16 Uhr ..... Johannes-Apotheke Löbau  
So., 2.4., 9–12 Uhr ..... Johannes-Apotheke Löbau  
Mo.–Fr., 3.–7.4., 18–20 Uhr ..... Linden-Apotheke Löbau  
Sa., 8.4., 12–16 Uhr ..... Linden-Apotheke Löbau  
So., 9.4., 9–12 Uhr ..... Linden-Apotheke Löbau

## – Pflegedienst – ASB-Sozialstation Herrnhut

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:

☎ **0162 2520673**

**Bereiche: Herrnhut, Berthelsdorf, Rennersdorf, Ruppersdorf, Strahwalde, Großhennersdorf, Obercunnersdorf**

Wochentags in der Zeit von 7.00 bis 13.30 Uhr sind die Mitarbeiter der ASB-Sozialstation für Sie auch unter der folgenden Telefonnummer erreichbar: ☎ **035873 36218-20.**

## Schwesternruf der Diakoniestation Herrnhut

Ihr ambulanter Pflegedienst für die Hutbergregion  
Schwesterntelefon:

☎ **035873 46-166**

**Bereiche: Herrnhut, Rennersdorf, Berthelsdorf, Oderwitz, Obercunnersdorf, Niedercunnersdorf, Strahwalde, Wendisch-Paulsdorf, Großhennersdorf, Ruppersdorf, Ebersbach, Schönau-Berzdorf, Bernstadt, Kunnersdorf**

Wir sind 24 Stunden an allen Tagen im Jahr für Sie erreichbar!

## Standesamtliche Mitteilungen



### Sterbefälle

**Wir nehmen in stillem und ehrendem Gedenken Anteil**

#### Berthelsdorf

Wir gedenken unseres verstorbenen Mitbürgers Horst Berthold.

#### Herrnhut

Wir gedenken unseres verstorbenen Mitbürgers Wilhelm Droll.



### Geburtstage

**Wir gratulieren herzlich zu den Geburtstagen in der Zeit vom 27.3. bis 9.4.2017**

#### Berthelsdorf

28.3. Schneider, Karin, Hauptstraße 84, 70 Jahre  
31.3. Schneider, Helmut, Kemnitzer Straße 3, 80 Jahre

#### Großhennersdorf

6.4. Eichler, Frank, Am Markt 6, 75 Jahre

#### Herrnhut

31.3. Bartel, Horst, Oderwitzer Straße 9, 85 Jahre  
4.4. Klimpel, Elisabeth, August-Bebel-Straße 26, 90 Jahre

#### Rennersdorf

30.3. Richter, Ilse, Hauptstraße 40, 90 Jahre

#### Ruppersdorf

8.4. Hänsel, Petra, Untere Dorfstraße 17, 70 Jahre

### Sonstige Jubiläen

*Soll Ihre Vermählung, die Geburt Ihres Kindes oder ein ganz normaler Geburtstag (auf Wunsch der Angehörigen) an dieser Stelle angezeigt werden, melden Sie sich bitte in der Druckerei.*

*Die Veröffentlichung an dieser Stelle ist kostenlos.*

## Die beste gute Nachricht ...

Vor einigen Tagen war ich in Frankfurt unterwegs. Bei einem Museumsbesuch sah ich jede Menge ausgelegte Prospekte und Postkarten mit Hinweisen auf Veranstaltungen. Eine gelbe Karte fiel mir auf. Abgebildet war ein Hundekopf mit Zeitung im Maul, darunter die Worte *The Good News App*, und auf deutsch wurde erklärt, dass es sich um eine Funktion für das Handy handelt, »die Sie jeden Morgen mit fünf guten Nachrichten versorgt« (ob man dafür auch bezahlen muss, stand nicht dabei). Spontan habe ich mir die Karte eingesteckt, denn die Idee hat mich angesprochen. Jeden Tag stürzen so viele negative und deprimierende Nachrichtenmeldungen auf uns ein, warum nicht mal auf gute Nachrichten hören?

Ganz bestimmt haben die Anbieter dieser Funktion keine religiöse Absicht im Sinn, aber im Grunde treffen sie mit ihrem Angebot genau das, was den Kern des christlichen Glaubens ausmacht: Es gibt eine gute Nachricht für uns. Nämlich den Bericht von Jesus Christus. Wenn wir von »Evangelium« sprechen, dann benutzen wir ein griechisches Wort, das übersetzt ja nichts anderes bedeu-

**Christliche  
Ecke**

tet als »gute Nachricht«. Und das drückt aus, dass uns in der Bibel eine Botschaft begegnet, die uns fröhlich macht, aufbaut, stärkt und Mut gibt. Alle Morgen neu können wir ihr im Losungsbuch begegnen (das es übrigens auch als App fürs Handy gibt), im Lesen der Bibel, im Besuch von Gottesdiensten und den Gesprächen der Bibelwoche ...

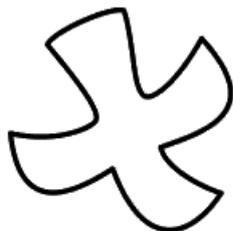
Die Idee auf der gelben Karte hat mich angesprochen. Es täte mir sicher gut, öfter mal eine gute Nachricht zu hören (und anderen mag es auch so gehen). Eine neue App brauche ich dafür nicht, aber ich habe mir vorgenommen, mich erwartungsvoll dafür zu öffnen, wie mir die Gute Nachricht in Gottes Wort begegnet. Darauf bin ich gespannt.

*Peter Vogt*

## Ökumenisches Taizé-Gebet

Samstag, 25. März 2017

19.00 Uhr



Kirchensaal der Evangelischen  
Brüdergemeinde Herrnhut



### Second-Hand-Basar »Rund ums Kind«

Der Integrative Kindergarten der Ev. Brüdergemeinde Herrnhut lädt herzlich zu einem frühlingshaften Second-Hand-Basar am **1. April 2017** nach

Herrnhut ein. **Von 10.00 bis 12.00 Uhr** findet der Second-Hand-Basar unter dem Motto »Rund ums Kind« in der Arche (Zinzendorfplatz 16, Herrnhut hinter der »Tagespflege am Zinzendorfplatz«) statt.

Verkauft werden guterhaltene, gebrauchte Kinderbekleidung in den Größen 50 bis 174, Spielsachen, Schuhe, Kinderwagen, Schwangerenbekleidung aber auch Autositze sowie Babyzubehör und Kinderfahrzeuge. Um den Einkauf für die Großen entspannt zu halten, stehen in unmittelbarer Umgebung zwei Spielplätze für die Kleinen zur Verfügung.

Zwanzig Prozent vom Erlös gehen an den Integrativen Kindergarten der Ev. Brüdergemeinde Herrnhut. Anbieter und Interessenten wenden sich für weitere Auskünfte gern an: Antje Liebcher (Tel. Kindergarten: 035873 363057) oder Margit Wendland (Tel. 035873 30558). Anmeldeschluss ist der 24. März 2017.

Mehr Informationen zum Kindergarten erhalten Sie unter [www.herrnhuter-diakonie.de](http://www.herrnhuter-diakonie.de). *Stiftung Herrnhuter Diakonie*

## Ausstellung

### »Zeugnis einer bewegenden Geschichte«

Eine Ausstellung aus Anlass der ersten urkundlichen Erwähnung von Berthelsdorf vor 700 Jahren

**am Sonnabend, 1. April 2017**

**am Sonntag, 2. April 2017**

jeweils von 10.00 bis 17.00 Uhr

in der ehemaligen Mittelschule Berthelsdorf

sowie

### die Eröffnung des Traditionskabinettes über die ehemaligen Schulen unseres Ortes

Wir Mitglieder der Kreativgruppe Berthelsdorf/Rennersdorf danken allen bisherigen Leihgebern für das zur Verfügung gestellte Ausstellungsmaterial und freuen uns auf den Besuch zahlreicher Gäste, viele Hinweise und Gespräche. Wie von den vorherigen Ausstellungen gewohnt, wird an beiden Tagen auch die Kaffeestube geöffnet sein.

Und unser »Kleiner Muck« steht den jüngeren Gästen ebenfalls zur Verfügung.

Wie stets bei unseren Ausstellungen:

**Der Eintritt ist frei.**

### Herrnhuter Gesprächskreis:

#### Pressefreiheit – Medien und Manipulation

Mit drei Impulsreferaten zu Beobachtungen von zwei Printmedien und Sendungen des öffentlich-rechtlichen Fernsehens soll im offenen Herrnhuter Gesprächskreis am **Dienstag, dem 4. April 2017**, eine aktuelle Diskussion zur Pressefreiheit sowie zum Thema Medien und Manipulation eröffnet werden. Die Kurzreferate halten Ulrike Ruth Nováková, Herrnhut, Günther Kneschke, Obercunnersdorf, sowie Hans-Jürgen Berenz, Obercunnersdorf, dessen Beobachtungen sich auf die Süddeutsche Zeitung beziehen. Über die regionale Sächsische Zeitung wird Günther Kneschke berichten und zu TV-Sendungen von ARD und ZDF möchte Ulrike Ruth Nováková ihre Einschätzungen vortragen. Auch die Themen sogenannter Falschnachrichten sowie Social Bots – automatischer Computermeldungen – sollen angesprochen und zur Diskussion gestellt werden. Dieser Diskussionsabend findet im **Begegnungshaus der Brüdergemeinde Herrnhut, August-Bebel-Str. 3**, statt und beginnt um **19.45 Uhr**.

*Hans-Jürgen Berenz*

### Familiengottesdienst

Am **Palmsonntag, dem 9. April 2017**, wird zu einem Familiengottesdienst ab 9.30 Uhr in den Kirchensaal der Ev. Brüdergemeinde Herrnhut eingeladen. Dieser besondere Gottesdienst in der Passionszeit wird von Bewohnerinnen und Bewohnern sowie Mitarbeitenden der Herrnhuter Diakonie gestaltet und steht in diesem Jahr unter dem Motto: »Mit Jesus leben«. Wir freuen uns auf Sie!

*Stiftung Herrnhuter Diakonie*



## PASSIONSKONZERT

Winchester College Chapel Choir, GB

Knabenchor

Musikalische Leitung | Malcolm Archer  
Orgel | Jamal Sutton

## KIRCHENSAAL

Herrnhut

Samstag, 01. April 2017

19:00 Uhr

Werke von Palestrina, Byrd, Lotti, Tippett, Bruckner und J.S. Bach

**EINTRITT FREI**

acfea  
Tour Consultants  
Performing Arts Tours Since 1955

www.acfea.eu

Benefizkonzert für die Erhaltung des historischen Kirchensaales und der Orgel  
Spenden herzlich erbeten

Vorschau-Anzeige

# Osterschießen

15. April 2017

Beginn 17 Uhr

Je Sportplatz Berthelsdorf

-Milchkannendeckelweitschießen-

Berthelsdorf, Rennersdorf,

Strakwalde, Neundorf,

Großhennersdorf und

Ruppersdorf

treten gegeneinander an!

Anschließend Osterfeier und

Milchkannenknallen nach

altem Brauch bis zum Morgengrauen!

## Winchester College Chapel Choir in Herrnhut zu Gast

Winchester ist im Süden Englands gelegen und gerade einmal 100 Kilometer von London entfernt. Heute beherbergt die sympathische Kleinstadt 40.000 Einwohner. Die Stadt, die von dem idyllischen Fluss Itchen durchquert wird, kann auf eine sehr lange Historie zurückblicken. So war sie im Jahr 828 die erste Hauptstadt Englands, bis sie knapp 250 Jahre später von London abgelöst worden ist. Die Kathedrale von Winchester ist das absolute Prunkstück der Stadt. Sie wurde im Jahr 1093 errichtet und ist damit die zweitälteste Kathedrale Europas.

Das Winchester College wurde von William of Wykeham, Bischof von Winchester, im Jahre 1382 gegründet. Gleich zu Beginn hatte er einen Kapellchor ins Leben gerufen, der damals aus 16 Knaben bestand, die zu den Gottesdiensten sangen und die er als »Quiristers« bezeichnete. Der »Winchester College Chapel Choir« blickt somit auf mehr als 600 Jahre Geschichte zurück und hat sich in heutigen Zeiten als Institution für exzellente Kirchenmusik etabliert.

Die »Quiristers« bilden die Sopranstimmen des Chores. Sie profitieren von Stipendien und genießen eine erstklassige Musikausbildung, die breitgefächert ist, denn sie enthält alles: Gesangstraining ist nur ein Element von vielen. Vor allem Teamwork hat hier einen hohen Stellenwert und das Schaffen von Selbstvertrauen. Die »Quiristers« singen auch als eigenständiger Konzertchor. Bei dem »Winchester College Chapel Choir« singen sie gemeinsam mit den älteren Mitgliedern der Hochschule, welche in der Regel die tieferen Stimmen stellen.

Neben den wöchentlich stattfindenden Gottesdiensten, nimmt der Kapellchor CD's auf, veranstaltet Konzerte und begibt sich auf internationale Musikreisen. In den vergangenen Jahren hat der Chor in Hong Kong, den USA, Italien, Frankreich, Holland und Russland zu Gast gesungen. Zu den jüngsten nationalen Konzerten des »Winchester College Chapel Choir« gehörten Auftritte bei den »BBC Promenade Concerts« und dem »London Handel Festival«. Einen gemeinsamen Auftritt mit dem »Temple Church Choir« absolvierten sie auf einem Spezialkonzert im Zuge des 70. Geburtstags von John Rutter. Immer mal wieder sind sie bei BBC TV, Radio BBC3 oder Classic FM zu Gast.

Für Knaben mit Musiktalent ist dies eine einmalige Gelegenheit. Alle haben Unterricht in zwei Musikinstrumenten und einen perfekt abgestimmten Stundenplan. Die meisten haben eine Perspektive auf eine musikalische Laufbahn.

### Der Chorleiter – Malcolm Archer

Malcolm ist einer der weltweit führenden Kirchenmusiker und hat eine überragende Karriere genossen. Diese Karriere brachte ihn zu Posten in Norwich, Bristol, der Kathedrale von Wells und der »St Paul's Cathedral« in London. Nun ist er der Domkapellmeister an dem Winchester College, wo er als Dirigent des »Winchester College Chapel Choir« fungiert und die Orgel unterrichtet.

Während seiner Zeit als Domkapellmeister an der »St Paul's Cathedral« leitete er den Chor bei mehreren staatlichen Zeremonien wie z. B. dem »Tsunami Memorial Service«, dem »London Bombings Service« oder dem 80. Geburtstag der Königin Elisabeth II., wo Malcolm eine persönliche Einladung für den »Buckingham Palace« erhielt, um eigens eine spezielle Hymne für die Königin zu komponieren, die live auf BBC 1 übertragen wurde. Malcolm ist sowohl als Chor-Trainer, als auch als Dirigent für Chöre und Orchester höchstgefragt. Er kann dabei auf viele gemeinsame Projekte mit namhaften Chören und Orchestern zurückblicken. Auch hat er in der Vergangenheit überaus erfolgreich und auf dem ganzen Globus Seminare, Workshops und Sommerunterricht angeboten.

Des Weiteren ist er der Direktor des »Jean Langlais Festival« in Frankreich. Als Konzertorganist spielte er auf Konzerten in Europa, den USA und Kanada. Seine eigene CD beinhaltet Meis-

terwerke von J. S. Bach und Oliver Messiaen, aber auch eigens komponierte Stücke. Als Komponist erhält er ständig neue Auftragswerke aus aller Welt.

Malcolm ist eines der Jurymitglieder der »BBC Young Chorister of the year competition«. In den vergangenen Jahren waren zwölf seiner Chorknaben im Finale, zwei davon konnten den Wettbewerb gar gewinnen. Auch andere angesehene Juryposten hatte er in der Vergangenheit inne. Zudem diente er als Ratsmitglied des »Royal College of Organists« und ist momentan Ratsmitglied der »Guild of Church Musicians«, von denen er kürzlich für sein Lebenswerk ausgezeichnet worden ist. Im Jahr 2009 wurde er mit dem Award »Fellow of the Royal School of Music« ausgezeichnet, aufgrund seiner hervorragenden Arbeit in drei Kathedralen, sowie als herausstechender Komponist der Kirchenmusik.

*Sue Peter*

## MUSEUMSMITTEILUNGEN

### Völkerkundemuseum Herrnhut

Staatliche Ethnographische Sammlungen Sachsen  
STAATLICHE KUNSTSAMMLUNGEN DRESDEN  
Goethestraße 1 · 02747 Herrnhut  
Telefon 0351 4914 4261 · Telefax 0351 4914 4263  
voelkerkunde.herrnhut@ses.museum · vmh@ses.museum  
www.ses-sachsen.de · www.voelkerkunde-herrnhut.de



#### Öffnungszeiten

Dienstag bis Sonntag und an allen Feiertagen 9.00–17.00 Uhr  
Alle Bereiche sind barrierefrei zugänglich!

**Dauerausstellung** »Ethnographie und Herrnhuter Mission«

#### Sonderausstellung

»Aus dem Depot – selten gezeigte Objekte aus den Sammlungen des Völkerkundemuseums Herrnhut«  
31.3.–27.8.2017

Die Sammlungen des Herrnhuter Völkerkundemuseums entstanden seit 1878. Missionare der Evangelischen Brüder-Unität brachten von den Völkern, mit denen sie in ihren Missionsgebieten in Kontakt kamen, verschiedenste Gegenstände mit nach Herrnhut. Diese gelangten meist in das Museum, wo sie den Besuchern anschaulich die Lebensweise und Kultur jener Menschen vermitteln sollten. Der Vorstand des »Museum-Vereins« bemühte sich von Anbeginn an jedoch auch darum, aus anderen Regionen Gegenstände zu erwerben. Um 1890 wurde zum Beispiel eine größere Sammlung aus Melanesien – Neuguinea, Neuirland, Neubritannien – angekauft, die in den letzten Jahrzehnten nicht mehr ausgestellt war. Auch aus China kamen auf unterschiedlichen Wegen kleinere Sammlungen und Einzelobjekte in den Bestand.



*Giebelmaske eines  
Versammlungshauses  
Neuguinea, Sepik-  
Gebiet, um 1895*

Erweitert wurde das regionale Spektrum der Sammlungen Ende des 20. Jahrhunderts mit der über 500 Nummern umfassenden Schenkung von Vigo L. Glaß (1919–2008), der im diplomatischen Dienst der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft in mehreren Ländern tätig und kulturhistorisch sehr interessiert war.

All diese Sammlungsobjekte sind wertvolle Zeugnisse für den Reichtum und das handwerklich-künstlerische Vermögen anderer Kulturen. Diese Objekte dauerhaft zu bewahren und der Öffentlichkeit zu präsentieren, ist eine Verpflichtung für das Museum. Bei ihrer Auswahl wurde vor allem darauf geach-

tet, einen möglichst repräsentativen Querschnitt durch die reichhaltigen Sammlungen des Völkerkundemuseum Herrnhut darzubieten.

#### Ausstellung im Foyer

»Herrnhuter in Ägypten«  
31.3. – 27.8.2017

Mitte des 18. Jahrhunderts begannen Herrnhuter Missionare ihre Tätigkeit in Ägypten. Ziel war es, eine Verbindung zur orthodoxen Kirche der Kopten herzustellen. Bereits in dieser Zeit wurden ethnographische Objekte gesammelt, die zum Teil bis heute erhalten sind. Auch während des 19./Anfang des 20. Jahrhunderts hielten sich Herrnhuter als Reisende, die den Suez-Kanal zur Durchfahrt nutzten, in Ägypten auf und brachten verschiedene Dinge mit. Eine Besonderheit stellt ein Fotoalbum aus dem Jahr 1905 dar, in dem eine Studienreise des Herrnhuters Th. L. Wauer bildlich dokumentiert wurde.



*Stelzsandalen, Ägypten, 18. Jahrhundert*

#### Öffentliche Führungen, Veranstaltungen

Sonnabend, den 25.3.2017, 15.00 Uhr  
**ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR FAMILIEN**  
**Vom Prinzen zum Buddha** – aus dem Leben von Siddharta  
Silke Piwko

Sonntag, den 26.3.2017, 15.00 Uhr  
**ÖFFENTLICHE FÜHRUNG**  
**Von Herrnhut in den Himalaya** – Missionarsbiographien  
Silke Piwko

Donnerstag, den 30.3.2017, 17.30 Uhr  
**AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG**  
**Aus dem Depot** – selten gezeigte Objekte aus den Sammlungen des Völkerkundemuseums Herrnhut

Sonnabend, den 1.4.2017, 15.00 Uhr  
**ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR FAMILIEN**  
**Zeze, Sansa und Kalimba** – eine Klangreise nach Ostafrika  
Johanna Funke

Sonntag, den 2.4.2017, 15.00 Uhr  
**ÖFFENTLICHE FÜHRUNG**  
**Die Botschaft der Perlen** – Schmuck in Südafrika  
Johanna Funke



## Heimatmuseum Herrnhut

ALTHERRNHUTER WOHNKULTUR · GEMÄLDE  
ORTSGESCHICHTE · KUNSTHANDWERK  
Comeniusstraße 6 · 02747 Herrnhut  
Telefon 035873 30733 · Fax: 035873 30734  
www.herrnhut.de · tourismus@herrnhut.de

### Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag..... 9.00 bis 17.00 Uhr  
Sonnabend, Sonntag und  
an allen Feiertagen ..... 10.00 bis 12.00 und 13.00 bis 17.00 Uhr

### Sonderausstellung bis 14.5.2017:

»Heinrich August Jäschke – zum 200. Geburtstag des  
Herrnhuter Sprachforschers, Tibetologen und Missionars«



Auch in diesem Jahr können Sie diesen wunderschönen Oster-  
schmuck wieder im Heimatmuseum Herrnhut zu folgenden Öff-  
nungszeiten sehen und natürlich auch **kaufen**:

**Dienstag bis Freitag** 9.00–17.00 Uhr  
**Samstag, Sonntag und**  
**an den Osterfeiertagen** 10.00–12.00 und 13.00–17.00 Uhr

Einen Einblick in verschiedene filigrane Techniken erhalten Sie  
bei den folgenden **Schauvorführungen**, zu denen wir herzlich  
ins Heimatmuseum einladen:

**Sonntag, 26.3.2017** Ute Zschieschang (Bergen),  
Kratz- und Bossiertechnik  
**Samstag, 15.4.2017** Hana-Ruth Hänsch (Walddorf),  
Wachs- und Bossiertechnik

Die Besuchszeit ist an beiden Tagen von 10.00 bis 16.00 Uhr.

Für Kinder ab sechs Jahren gibt es am **Sonnabend, dem**  
**1.4.2017, von 10.00 bis 12.00 Uhr** eine »Kinderwerkstatt«. Mit  
Wachs und Naturfarben können die Kinder unter Anleitung selbst  
Ostereier verzieren. Der Kostenbeitrag hierfür beträgt 1,- EUR.  
Alle kleinen Eierkünstler sind herzlich eingeladen!

*Heimatmuseum der Stadt Herrnhut*



VERKAUFS-  
AUSSTELLUNG  
VOM 19.3. - 17.4.2017:

# Ostereier

verziert nach sorbischer Tradition



## SCHAUVORFÜHRUNGEN

KRATZ- UND BOSSIERTECHNIK  
JEWELS VON 10 BIS 16 UHR AM:

SONNTAG & SONNABEND  
26. MÄRZ & 15. APRIL



### Heimatmuseum der Stadt Herrnhut

Comeniusstraße 6 | 02747 Herrnhut | Telefon 03 58 73 / 3 07 33 und 22 88  
Dienstag bis Freitag 9-17 Uhr | Sonnabend, Sonntag und an Feiertagen 10-12 Uhr und 13-17 Uhr

### Sorbische Ostereier im Heimatmuseum Verkaufsausstellung vom 19.3. bis 17.4.2017

Das Färben von Eiern zur Osterzeit hat in der Kulturgeschichte  
der Menschheit eine lange Tradition. Schon im frühen 13. Jahr-  
hundert werden gefärbte Eier für das heutige Deutschland erst-  
mals erwähnt.

Eine besondere Tradition hat das Verzieren von Ostereiern bei  
den Lausitzer Sorben. Dort werden die Eier in verschiedenen  
Techniken bearbeitet. Nennenswert sind hier vor allem die  
Wachs-, Kratz- und Bossiertechnik. Dieser Brauch bildete sich  
zu einer regelrechten Volkskunst heraus.

Mit enormem Zeitaufwand, viel Geschick, Ausdauer und Talent  
entstehen so regelrechte Kunstwerke, welche das österliche  
Heim festlich schmücken. Aber auch als Ostergeschenk sind sol-  
che Eier immer gern gesehen.

# Berthelsdorf

## Festwoche zur 700-Jahr-Feier Berthelsdorf 6. bis 13. August 2017



### 700 Jahre Berthelsdorf – Spendenaufruf

Große Ereignisse werfen ihre Schatten voraus. In wenigen Wochen begehen wir alle das 700-jährige Ortsjubiläum. Es wird ein Fest für alle Bürger und Gäste aus nah und fern. Das Programm für die Festtage nimmt immer klarere Konturen an und es ist schön zu sehen, dass es ein wirklicher Höhepunkt wird. Natürlich kostet so eine Feier Geld. Und aus diesem Grund möchte ich herzlich dazu einladen, konkret für diesen Anlass eine Spende zu überweisen. Die Stadt Herrnhut hat eine Kos-

tenstelle zu diesem Zweck eingerichtet und nimmt Spenden über die bekannte Kontonummer entgegen:

**Stadt Herrnhut**  
**IBAN: DE08 8505 0100 3000 0362 36**  
**SPK Oberlausitz-Niederschlesien**  
**Betreff: 700-Jahr-Feier Berthelsdorf**

Über den aktuellen Spendenstand und die Verwendung der Mittel werden der Stadtrat und das Vorbereitungsteam unterrichtet. Wer eine Spendenbescheinigung möchte, sollte unbedingt in der Überweisung seinen Namen und die Anschrift angeben. Ein herzliches Dankeschön schon jetzt an alle, die dieses Jubiläum finanziell unterstützen wollen!  
 Im Namen des Vorbereitungskreises *W. Riecke, Bürgermeister*

**Öffnungszeiten des Bürgerbüros**  
**Außenstelle des Stadtamtes, Schulstraße 12**  
 Tel. 035873 2255 · Fax 035873 2095  
 E-Mail: [gemeindeverwaltung@berthelsdorf.de](mailto:gemeindeverwaltung@berthelsdorf.de)  
 Homepage: [www.berthelsdorf.info](http://www.berthelsdorf.info)

Dienstag ..... 7.00–11.30 Uhr und 13.30–18.00 Uhr  
 Freitag ..... 7.00–13.00 Uhr

**Öffnungszeit der Bibliothek Berthelsdorf**  
 Dienstag ..... 14.00–18.00 Uhr

- 18.4.2017 14.00 Uhr Besuch der Sonderausstellung im Heimatmuseum Herrnhut »Heinrich August Jäschke – ein Sprachforscher, Missionar und Tibetologe« mit Führung von Herrn Fischer und anschließendem Kaffeetrinken  
 Abfahrt: 13.30 Uhr – Haltestellen
- 19.4.2017 14.00 Uhr Buchlesung und Spielnachmittag
- 20.4.2017 14.15 Uhr Seniorensport
- 26.4.2017 14.00 Uhr Buchlesung und Spielnachmittag

### Wer hat wann im April 2017 Geburtstag?

*Je älter man wird,  
 je hastiger tritt sie einem auf die Hacken,  
 die Zeit, die so genannte.* (Wilhelm Busch)

- 4.4. Ehrentraut, Charlotte, Bergweg, 92 Jahre
- 4.4. Heinze, Kurt, Siedlung, 71 Jahre
- 6.4. Krumpolt, Annemarie, Nordstr., 72 Jahre
- 21.4. Peschel, Dieter, Harzweg, 80 Jahre
- 22.4. Bertulies, Edith, Neuberthelsdorf, 77 Jahre
- 23.4. Schenk, Peter, Schulstraße, 73 Jahre
- 24.4. Widdascheck, Helga, Südstraße, 83 Jahre
- 26.4. Simon, Hilde, Hauptstraße, 92 Jahre
- 29.4. Lindemann, Karin, Südstraße, 73 Jahre
- 29.4. Eißner, Monika, Südstraße, 71 Jahre
- 30.4. Menschke, Gisela, Harzweg, 85 Jahre



*Für die Zukunft wünschen wir unseren Jubilaren alles erdenklich Gute!*  
 Ihr Seniorenclub Berthelsdorf

**Hinweis:** Diese Angaben wurden nach bestem Wissen erstellt. Trotzdem sind Fehler oder Irrtümer möglich. Dies bitten wir zu entschuldigen. Sollte von den aufgeführten Personen jemand zukünftig nicht mehr öffentlich genannt werden wollen, bitten wir um entsprechende Nachricht. In den Jahren 2015/16 erfolgte Zu- oder Wegzüge konnten teilweise noch nicht berücksichtigt werden.

### Veranstaltungen März/April 2017

Datum	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
29.3.2017	Skat und	Dorfgemein-	Skat- und
12.4.2017	Doppelkopf	schaftshaus	Doppelkopf-
26.4.2017		»Alte Schule«	freunde
1.4.2017	Ausstellung und	Dorfgemein-	Kreativ-
2.4.2017	Märchenlesung	schaftshaus	gruppe
		»Alte Schule«	
8.4.2017	Osterbasteln u.	Dorfgemein-	Kreativ-
	Märchenlesung	schaftshaus	gruppe
		»Alte Schul«	
15.4.2017	Osterschießen	ehemaliger	Jugend- und
		Sportplatz	Freizeitklub
30.4.2017	Maifeuer	ehemaliger	Jugend- und
		Sportplatz	Freizeitklub

### Seniorenklub Berthelsdorf

#### Veranstaltungen im Monat April 2017

- 5.4.2017 14.00 Uhr Buchlesung und Spielnachmittag
- 6.4.2017 14.15 Uhr Seniorensport
- 10.4.2017 15.00 Uhr Gedächtnistraining
- 11.4.2017 14.00 Uhr Seniorensingen
- 12.4.2017 14.00 Uhr Buchlesung und Spielnachmittag

**7. Berthelsdorfer Trödelmarkt**  
**am 15.7.2017**

Anmeldung unter 035873 2547

**NEWCOMER-TOUR**

**CLARK JONES**  
FEAT. MAVE + PIXEL  
HIP HOP / RAP  
GÖRLITZ

**TAG IV**

**NORMALZUSTAND**  
PUNK ROCK  
EIBAU

**MR. CREAMY**  
COVER-ROCK  
ÖDERWITZ

**29.04.**  
20:00 Uhr

**Jugendclub  
Berthelsdorf**

gefördert durch:  
Stiftung  
des  
Landes  
Sachsen  
SOZIOKULTUR

ein Projekt der:  
JUGENDRING  
OBERLAGITZ

in Zusammenarbeit mit:  
FLEX  
CONCERTS

www.jugendring-oberlagitz.de

**Plant euch diese Termine schon mal ein!**

*Der Jugendclub freut sich über eure Teilnahme.*

**Hexenfeuer**

**am 30. April 2017**

**Beginn 17 Uhr**

**Sportplatz Berthelsdorf**

*Für das leibliche Wohl sorgen*

**Fleischerei Krumpold und der  
Jugendclub Berthelsdorf**

**Quadfahren für Kinder mit**

**POLARJS**

**Urland**

## Großhennersdorf

### Öffnungszeiten des Bürgerbüros

**Außenstelle des Stadtamtes, Obere Dorfstraße 78**  
(ehemalige Grundschule)  
Telefon: 035873 333264 · Fax 035873 334612

Donnerstag ..... 10.00–12.00 Uhr und 14.00–17.00 Uhr

### Bürgermeistersprechstunde

Donnerstag ..... 16.00–17.00 Uhr

### Öffnungszeit der Bibliothek Großhennersdorf

Donnerstag ..... 14.30–17.00 Uhr

### Einladung

Wir laden alle Mitglieder der Jagdgenossenschaft Großhennersdorf herzlich zur **Jahreshauptversammlung am Mittwoch, dem 5.4.2017, um 19.30 Uhr in die Gaststätte »Drei Linden«** Großhennersdorf ein und bitten um rege Teilnahme.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Jagdvorstehers zum Jagdjahr 2016/17 und Jahresrechnung
3. Diskussion
4. Entlastung des Vorstandes und Kassenführers
5. Beschluss über die Verwendung des Reinertrages aus dem Jagdjahr 2016/17

6. Beratung und Bestätigung des Haushaltplanes 2017/18
7. Wahl des Wahlleiters
8. Wahl des Jagdvorstandes
9. Wahl des Jagdvorstehers
10. Verschiedenes

Vorschläge für den neuen Jagdvorstand bitte bis zum 22.4.2017 beim Jagdvorsteher, Herrn Palme, abgeben.

Bei Verhinderung können sich Jagdgenossen durch eine volljährige Person vertreten lassen. Ein bevollmächtigter Vertreter darf höchstens einen Jagdgenossen vertreten. Für die Erteilung der Vollmacht ist die schriftliche Form erforderlich.

*Palme, Jagdvorsteher · Dutschke, Jagdpächter*

### Rentnertreff Großhennersdorf

Liebe Senioren von Großhennersdorf!

- Die Kreativgruppe trifft sich:  
**am Dienstag, dem 28.3.2017,**  
um 14.00 Uhr in der »Alten Schule«.

- Der Rentnertreff trifft sich:  
**am Dienstag, dem 4.4.2017,**  
um 14.00 Uhr in der »Alten Schule«.  
Wir begrüßen Frau Wüdrich von der Drogerie Herrnhut mit dem neuen Frühjahrssortiment.

*Ihr Leitungsteam vom Rentnertreff*

### Frauentagsfeier im »Räucher-Häus'l« Ruppertsdorf

Am 8. März 2017 hatten wir unsere Seniorinnen und Senioren des Rentnertreffs Großhennersdorf nach Ruppertsdorf ins Räucher-Häus'l eingeladen. Wir fuhren mit zwei Pkws und einem Bus von Fielehr dort hin.

Von den Eheleuten Kirchner wurden wir an der Tür schon herzlich empfangen.

An einer schön gedeckten Kaffeetafel konnten wir ein Stück Tor-te mit Kaffee zu uns nehmen.

Herr Kirchner zeigte uns den Werdegang vom Kauf des Objektes, über die vielen Schwierigkeiten beim Baugeschehen bis hin zur feierlichen Eröffnung 2011. Diese Präsentation wurde in Wort und Bild unterhaltsam dargeboten.

Die Tanzeinlagen der beiden Kirchners und der Freund des Hauses waren super und trugen zu einer sehr guten Stimmung bei. Die Möglichkeit, das Tanzbein zu schwingen, bestand auch.

Vom Einkaufen der »Räucherware« hatten unsere 31 Teilnehmer regen Gebrauch gemacht. Schließlich gab es zum Abendbrot noch eine deftige Räucherplatte, die für viele unserer Senioren nicht zu packen war. Rundum war es ein sehr gelungener Nach-mittag und pünktlich 19.00 Uhr stand unser Bus für die Heim-fahrt wieder bereit.

Unser Dank gilt dem Team des Räucher-Häus'ls, dem Busunter-nehmen Fielehr und natürlich auch unseren beiden Kraftfahrern.

*Leitungsteam des Rentnertreffs Großhennersdorf*

### Der Rentnertreff Großhennersdorf gratuliert ganz herzlich zum Geburtstag

Frau Steudtner, Helga	am 2.4.	zum 74.
Frau Herrmann, Gerda	am 3.4.	zum 79.
Frau Posselt, Johanna	am 3.4.	zum 86.
Frau Seidler, Theodora	am 5.4.	zum 86.
Herrn Eichler, Frank	am 6.4.	zum 75.
Frau Lutzer, Erna	am 6.4.	zum 87.
Frau Opitz, Ilse	am 6.4.	zum 91.
Frau Stephan, Adelheid	am 6.4.	zum 76.



*Für die Zukunft wünschen wir den Jubilaren alles erdenklich Gute und zufriedene Gesundheit.*

*Ihr Leitungsteam vom Rentnertreff*

### Einsatzreiche Wochen für die Freiwillige Feuerwehr Großhennersdorf

Der Monat März hielt in seinen ersten Wochen mehrere Einsätze für die Ortsfeuerwehr Großhennersdorf bereit.



Die erste Alarmierung erfolgte am 2.3.2017, 11.35 Uhr auf Grund eines großen Astes, der durch den Sturm an diesem Tag von einem Baum abgebrochen war und Pfeiffers Gasse in Neundorf unpassierbar machte. Diese Gefahr konnte jedoch schnell beseitigt werden, indem der Ast zersägt und die Straße danach gereinigt wurde.

Der nächste Einsatz folgte am 7.3.2017, 16.39 Uhr. Die Brandmeldeanlage im Ewald-Meltzer-Heim hatte ausgelöst und somit die Feuerwehr auf den Plan gerufen. Nach Eintreffen der Einsatzkräfte stellte sich jedoch heraus, dass die Brandmeldeanlage im Küchenbereich auf Grund von Essenzubereitung ausgelöst hatte. Somit reichte es aus, die Anlage zurückzustellen.

Am 11.3.2017, 17.54 Uhr wurden die Ortsfeuerwehren Großhennersdorf und Herrnhut sowie die Feuerwehr Zittau mit dem Einsatzstichwort »B2 Unklare Rauchentwicklung« in den Ortsteil Schönbrunn gesandt. Als die Ortsfeuerwehr Großhennersdorf an der Einsatzstelle eintraf, stellte sich heraus, dass der Grund für die Rauchentwicklung ein Lagerfeuer war. Dieses war bei der Gemeinde Herrnhut angemeldet und somit ein Tätigwerden der Feuerwehr nicht notwendig. Dementsprechend konnte der Einsatz für die Ortsfeuerwehr Herrnhut und die Feuerwehr Zittau bereits auf der Anfahrt abgebrochen werden.

Der Grund für den 4. Einsatz im Monat März, am 15.3.2017, 18.19 Uhr waren auslaufende Betriebsflüssigkeiten. Die gemeldete Ölspur zog sich von der Bernstädter Straße über die Hirschfelder Straße bis zur Bergstraße in Großhennersdorf. Die Freiwillige Feuerwehr sicherte die Straße an den betreffenden Stellen ab und übergab sie anschließend an die Firma Dussa, welche die Reinigung der Fahrbahn übernahm. Der Verursacher dieser Ölspur konnte durch die Polizei festgestellt werden.

*L. Krems, Freiwillige Feuerwehr Großhennersdorf*

### All you need is love ... eine angelsächsische Liebesgeschichte.

**XXXIV. Saison des Großhennersdorfer Karnevalsclubs e.V.**  
Mit großen Erwartungen starteten wir am 18. Februar in unsere Karnevalsaison 2017. Insbesondere freuten wir uns im Vorfeld natürlich über den Kartenverkauf, der alle unsere Erwartungen übertraf. Dafür bedanken wir uns ganz herzlich bei unserem Publikum und versprechen, dass auch in Zukunft das Ende der Fahnenstange längst nicht erreicht ist.

Auch gerade deshalb hieß es für uns in diesem Jahr umso mehr – Dranbleiben und das Niveau unserer Veranstaltungen halten. In unserem Programm präsentierten wir dieses Jahr seit langem

### Seniorengruppe Großhennersdorf

Die Termine im I. Quartal sind:

**März** 23.3.2017

**Beginn:** 13.30 Uhr  
jeweils donnerstags  
in der Turnhalle

**Leiterin:** Frau U. Göbel-Jeremias



### Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen

#### Einladung zur Veranstaltung des Seniorenvereins Neundorf

■ **Mittwoch, 5. April 2017, 14.30 Uhr**

Herr Jeremias präsentiert uns eine Reise zu einer Urlaubsinsel.

*Wir freuen uns über eine rege Beteiligung!*

*Vorstand des Seniorenvereins Neundorf*



wieder einmal ein komplett selbst ausgedachtes Stück ohne filmische Vorgaben. Für uns alle eine große Herausforderung, nach den steilen Vorlagen der letzten Jahre. Trotz anfänglicher Bedenken, wurden jedoch all unsere Mühen durch das tolle Feedback des Publikums belohnt.

Unser Dank geht an dieser Stelle noch einmal an alle Mitglieder unseres Vereins, die großen und kleinen Funken und an alle Helfer und Helferinnen, ohne die ein Karneval in Großhennersdorf einfach undenkbar wäre. Ihr alle habt durch euren Einsatz wieder einen reibungslosen Programmablauf garantiert.

Nicht zu vergessen auch unsere Unterstützer und Sponsoren, die ebenfalls an dieser Stelle dankend erwähnt sein sollen:

... das Team der Hillerschen Villa, Golo-Pictures, die Kostümabteilung des Zittauer Theaters, Frank Edge, Julia Bögershausen, den Fahrzeugservice Umland und Herrn Dr. André Jakubetz samt Team von der Freizeitoase Mortka.

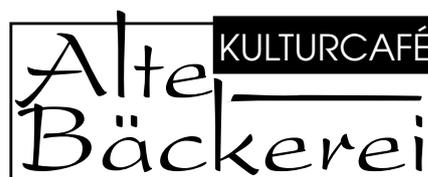
Nun ist die Session 2016/2017 schon Geschichte und das neue Thema für das kommende Jahr steht so gut wie fest. © Die emotionale Grundlage dafür wurde durch alle unsere Gäste und Zuschauer gelegt.

Habt alle noch einmal recht herzlichen Dank  
... und kummt oak wieder hoar im nächsten Jahr!

PS: Echte Liebesgeschichten gehen nie zu Ende.

[www.karneval-grohedo.de](http://www.karneval-grohedo.de)

Euer GKC e.V.



Umweltbibliothek, Am Sportplatz 3, Großhennersdorf

### Unsere Filme und Veranstaltungen

Do., 23.3.	DIE FEINE GESELLSCHAFT	20.30 Uhr
Fr., 24.3.	RAMMSTEIN : PARIS	20.30 Uhr
Sa., 25.3.	MULLEWAPP – Eine schöne Schweinerei	16.00 Uhr
Sa., 25.3.	DIE FEINE GESELLSCHAFT	20.30 Uhr
So., 26.3.	MULLEWAPP – Eine schöne Schweinerei	11.00 Uhr
So., 26.3.	DIE FEINE GESELLSCHAFT	18.00 Uhr
Mi., 29.3.	RAMMSTEIN : PARIS	20.30 Uhr
Fr., 31.3.	Konzert SEBASTIAN LOHSE	21.00 Uhr

Inhalt der Filme (siehe »kontakt« 5/2017, Seite 15/16)

**Öffnungszeiten Café:** ☎ (03 58 73) 308 88 ab 19.00 Uhr · Fax 3 09 21  
Montag zu / Dienstag bis Freitag 18–1 Uhr / Samstag 18–1 Uhr /  
Sonntag ab 10–23 Uhr (vegetarisches Frühstücksbuffet)

**Öffnungszeiten Umweltbibliothek:** ☎ (03 58 73) 405 03 · Fax 3 09 21  
Montag u. Freitag 9–15 Uhr / Dienstag u. Donnerstag 11–18 Uhr / Mittwoch zu

# Herrnhut

1877 – 2017

140 Jahre

Freiwillige Feuerwehr Herrnhut-Stadt

05.05. – 07.05.2017

## Herrnhuter Sportverein '90 e.V. – Abt. Fußball

### Spielplan Herrnhuter SV 90 e.V. Saison 2016 / 17 – Rückrunde 2017

Spieldatum	Uhrzeit	Heimmannschaft	Gastmannschaft	Liga
Sa., 25.3.	9.00	Herrnhuter SV 90 1.	SpVgg Ebersbach	E-Junioren
Sa., 25.3.	9.00	LSV Friedersdorf	Herrnhuter SV 90 2.	E-Junioren
Sa., 25.3.	10.00	Herrnhuter SV 90	SpG TSV Großschönau	D-Junioren
Fr., 31.3.	19.00	SpG Herrnhuter SV 90	SpG Schönbacher FV	Senioren
Sa., 1.4.	9.30	SpG Schönbacher FV	Herrnhuter SV 90	F-Junioren, in Lawalde
So., 1.4.	15.00	Herrnhuter SV 90	FSV Oderwitz 2.	Männer
So., 2.4.	11.00	SpG Herrnhuter SV 90	SpG LSV 1951 Spree	A-Junioren

Spieldatum	Uhrzeit	Heimmannschaft	Gastmannschaft	Liga
Sa., 8.4.	9.00	Herrnhuter SV 90	SpG FSV Oppach	F-Junioren
Sa., 8.4.	9.30	Herrnhuter SV 90 1.	SC Großschw. Löbau	E-Junioren
Sa., 8.4.	10.00	Herrnhuter SV 90 2.	SV Arnsdorf-Hilbersdorf	E-Junioren
Sa., 8.4.	15.00	SV Horken Kittlitz	Herrnhuter SV 90	Männer
So., 9.4.	9.00	SV Neueibau	Herrnhuter SV 90	D-Junioren
So., 9.4.	11.00	SpG Schönbacher FV	SpG Herrnhuter SV 90	A-Junioren

*Kurzfristige Änderungen bitte dem Aushang im Schaukasten am Sportplatz entnehmen.*

### 5. Fußball-Ortsteilturnier der Stadt Herrnhut 2017

Wann: **1. Mai 2017, 10.00 bis ca. 14.00 Uhr**  
Wo: **Kunstrasenplatz, Goethestraße**  
in 02747 Herrnhut  
Schirmherr: **der Stadtrat der Stadt Herrnhut**

- Förderpreis: finanzielle Zuwendung für ein Projekt der Vereinsarbeit (Vereinsarbeit in den Ortsteilen von Herrnhut)
- Hauptpreis: Wanderpokal  
1 Fass Bier und viele Sachpreise



Mittlerweile stehen wir nun schon vor dem 5. Turnier! Auch 2017 werden wieder Mannschaften aus den Stadt- bzw. Ortsteilen der Stadt Herrnhut um den Wanderpokal des Ortsteilturnieres oder auch die Stadtmeisterschaft kämpfen.

Die Initiatoren und der Schirmherr laden für den 1. Mai zum diesjährigen Titelkampf ein. Wir hoffen wieder auf eine zahlreiche Beteiligung von Mannschaften aus allen Ortsteilen der Stadt Herrnhut und würden uns natürlich auch über neue Beteiligungen freuen. Es wäre schön, wenn alle Ortsteile mindestens ein Team stellen können. Zum 5. Mal wird mittlerweile um den Stadtmeister gekämpft. Auch diesmal werden wir der Tradition folgen und eine finanzielle Unterstützung für »Vereinsarbeit« bzw. für ein Projekt in der Jugendvereinsarbeit vergeben.

Im letzten Jahr wurden die Gymnastikfrauen aus den Vereinen: Großhennersdorf, Ruppertsdorf, Herrnhut und Strahwalde mit einer Zuwendung überrascht.

Zu den Mannschaftsmeldungen: Mannschaften können sich unter Bezug zum Ortsteilnamen melden. Bei nachstehend aufgeführten Ansprechpartnern oder über die Internetseite [www.herrnhuter-sv.de](http://www.herrnhuter-sv.de) können die Meldungen erfolgen.

**Wer Interesse hat, bei einer Mannschaft mitzumachen oder eine Mannschaft zu stellen, kann sich bei folgenden Anlaufpunkten melden:**

- Ansprechpartner der Ortsteile (siehe nachfolgend in diesem Artikel)
- Übungsleiter der Fußball-, Nachwuchs- und Männermannschaften von Herrnhut
- über die Internetseite des Vereins
- mittwochs ab 19.00 bis 20.30 Uhr auf dem Sportplatz, Goethestraße Herrnhut zum Training der Seniorenmannschaft

In der Zeit stehen die Senioren der Spielgemeinschaft auch gern für Fragen zur Anmeldung bzw. zum Ablauf zur Verfügung.

### **Zur Teilnahmeberechtigung:**

#### Mannschaften:

Freizeit-, Hobby- oder auch aktive Sportler aus Herrnhut und den Ortsteilen

#### Spieler/innen:

Für die Teilnahme als aktive Spieler/-innen ist jeder Bürger/ Bürgerin aus Herrnhut und den Ortsteilen und jedes Vereinsmitglied in einem Verein (*muss kein Fußballverein sein*) von Herrnhut und allen Ortsteilen berechtigt. Es können also auch Handballer oder Kegler oder die Volleyballer die Töppen schnüren und für ihren Ortsteil kämpfen.

Jugendliche zwischen 14 und 18 Jahren und Frauen sind ausdrücklich eingeladen – **eine Spielerin/Mannschaft bzw. ein Junglicher sollte mindestens in jedem Team sein.**

#### Wichtig:

**Es sind auch vereinslose Freizeitsportler/-innen berechtigt, welche aktuell mit ihrem Wohnsitz oder Nebenwohnsitz in Herrnhut gemeldet sind.**

#### Altersbegrenzung:

Männer: ab 30 Jahren

Frauen: ohne Altersbeschränkung

Jugendliche: 14 bis 18 Jahre

#### Anmeldung:

Es können mehrere Mannschaften aus einem Ortsteil antreten. Der Bezug zu einem der genannten Ortsteile sollte im Team-Namen verankert sein:

z.B. Herrnhut, Schwan, Euldorf, Friedensthal, Großhennersdorf, Strahwalde, Berthelsdorf, Ninive, Ruppertsdorf, Neundorf auf dem Eigen, Heuscheune, Schönbrunn, Rennersdorf.

Nachfolgend genannte Ansprechpartner des Herrnhuter SV 90 sind für die Aufnahme von Mannschaftsmeldungen der Ortsteile zuständig und nehmen die Meldungen entgegen:

#### **Ansprechpartner:**

OT Ruppertsdorf	Bernd Georgi
OT Ninive	Uwe Barthold
OT Herrnhut/OT Euldorf	Jürgen Hubrich
OT Strahwalde/OT Friedensthal	Norbert Zücker, Andreas Mietke
OT Berthelsdorf/	Maik Seeliger
OT Rennersdorf	Steffen Vogt
OT Neundorf	Hanjo Jahn
OT Schwan/	Steffen Vogt
OT Großhennersdorf/ Heuscheune	Dirk, Maciošek
alle anderen Teams bitte bei	Uwe Barthold melden

#### Rahmenprogramm:

Torwandschießen, Rastelli und Informationsstand für Nachwuchsarbeit in Herrnhut und Umgebung – alle Vereine sind eingeladen Informationsmaterial zu liefern und/oder auch dabei zu sein. Für eine reichhaltige gastronomische Betreuung ist gesorgt.

**Wir freuen uns auf ein tolles Turnier und hoffen auf viele Anmeldungen.** *Uwe Barthold im Auftrag des Herrnhuter SV 90*

### **Liebe Senioren,**

Frau Fröde von der Drogerie Wündrich (ehem. Hummel) gestaltet am **5.4.2017, 14.30 Uhr im Veranstaltungsraum beim ASB Herrnhut, Oskar-Lier-Straße**, unseren Seniorennachmittag. Sie wird uns aus dem Frühjahrssortiment zu Kosmetik und Geschenketipps und Anregungen geben und vorstellen. Wie immer sind dazu alle ganz herzlich eingeladen.

*Das Leitungsteam vom Seniorenverein Herrnhut*

### **Verein der Freunde des Heimatmuseums Herrnhut e.V.**

Die gut besuchte Jahreshauptversammlung 2017 fand am 7. März im Hutbergkeller in Herrnhut statt. Am Anfang stand ein

## Kostenlose private Kleinanzeigen

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir kostenlos maximal dreimal hintereinander private Kleinanzeigen. Wenn Sie etwas suchen oder verschenken oder verkaufen wollen, geben Sie uns den gewünschten Text in die Druckerei. Auch Wohnungsangebote und -gesuche in einfacher Form von Privat können Sie hier aufgeben!

Kleinanzeigen, die **öfter als dreimal** erscheinen sollen (Daueranzeigen), müssen wir Ihnen künftig mit **1,- EUR je Zeile und Erscheinen** berechnen. Bitte bezahlen Sie diese Anzeigen vorab bar in unserem Büro (auswärtige Bezieher stimmen die Rechnungslegung bitte mit Frau Steglich ab).

**In dieser Rubrik veröffentlichen wir keine Chiffre-Anzeigen!**  
Gustav Winter GmbH

## Wohnungsvermietungen

**In Herrnhut 3-Zimmer-Wohnung**, Bad, Küche, Zentralheizung, Gartennutzung, ab sofort zu vermieten. Kaltmiete: 290,- EUR. Telefon 0171 9324817.

**4-Raum-Wohnung in zentraler ruhiger Lage in Herrnhut** zu vermieten, ca. 108 m<sup>2</sup>, zuzüglich großem Balkon, 1. OG, Brennwertheizung. Nachfrage bitte unter Tel. 035873 30841 ab 18.00 Uhr.

**Sonnige 2-Raum-Wohnung, Ortsrand Herrnhut**, zu vermieten: 53 m<sup>2</sup>, KM 240,- EUR, Keller, Boden, Garten, Parkplatz gratis. evtl. Garage möglich. Tel. 035841 594474.

**Die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität vermietet:**

**1-Raum-, 2-Raum- und 3-Raum-Wohnungen in Herrnhut**

Interessenten wenden sich bitte an die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität, Herrn Baum, Tel.: 035873 48774 oder mobil: 01723628254, E-Mail: baum@ebu.de



## Vermieten 1-Raum-Wohnung

**24 m<sup>2</sup>, ab sofort**

**Goethestraße 23 in Herrnhut**

(KM: 130,- EUR, 113 kWh/(m<sup>2</sup>xa), Gas, Bj. 1980)

Bei Interesse:

Auskunft über Telefon 035873 44032  
oder 0171 6136054, Fax 035873 44060

## Immobilien

**Ein- bis Zweifamilienhaus in Großhennersdorf**, renovierungsbedürftig, gute Lage, zu verkaufen. Anfrage unter Tel. 035873 2685.

## Gesuche

**Suche Garage in der Nähe des Völkerkundemuseums** in Herrnhut. Angebote bitte unter Telefon 035873 334080.

**Suche Tisch mit Stühlen.** Telefon 035873 2789.

**Suche Schafscherer.** Telefon 01522 6547313.

**Suche gebrauchtes Metronom.** Angebote bitte an Tel. 0176 21605661.

- **Suche selbstständigen Dienstleister** für die Montage von Bauelementen (Fenster, Rollläden, Markisen, Türen)
- **Verkaufe 4 Sommerräder** für Opel Vivaro (2 x Firestone Vanhawk 5 mm DOT 2012 sowie 2 x Summerstar 3 Van 7 mm DOT 2016) 205/65 R16 C 107/105 T, Preis nach VB

Bitte melden unter **Telefon: 01 72 - 350 86 37**

## Angebote

**Verkaufe Polstergarnitur**, Eckcouch + Sessel + Hocker, Stellfläche 1,80 x 2,30 m, kurze Ecke links, Ottomane klappbar, Sitzfläche ausziehbar zur Schlaffunktion, Velourbezug hellgrün/grau, aus Nichtraucher- und tierfreier Wohnung. Sehr guter Zustand! Telefon 035875 62319.

**Verkaufe Wasserbett** 1 m x 2 m, Einzelbett; **Lattenrost und Matratze** 0,90 x 1,90 m; **Haushaltswäschemangel**, elektrisch, 255 W, TYP 294, Arbeitsbreite 68 cm; **Schranknähmaschine** (Naumann); **Badewannenlift als Band** (Bade-König); **Hartfaserplatten** (Kabakplatten) 1,25 x 2,50 m, 4 mm stark, 20 Stück. Preise auf Anfrage. Tel. 035875 62319.

**Biete Nachbarschaftshilfe** für Betreuungs- und Entlastungsleistungen für pflegebedürftige Personen, Unterstützung und Bewältigung des Alltags, hauswirtschaftliche Versorgung, Begleitung im Alltag, stärken der Mobilität. Anfragen bitte unter Telefon 035873 2607.

**Verkaufe Elektroherd** mit Cerankochfeld; Siemens **Kühlkombination**; **Waschmaschine** 5 Liter Fassungsvermögen. Telefon 01522 2411310.

**Sehr gut erhaltene Couch zu verkaufen** (Zweisitzer in Rot, ca. 160 x 100 x 50 cm), Preis 50,- EUR. Tel. 035873 40231.

**Verkaufe Desktop-Computer** (1 TB HDD, Intel Core i7-2600 CPU, 20 GB Arbeitsspeicher, NVIDIA GeForce GTX 550 Ti Grafikkarte, DVD-Brenner) für 199,- EUR. Tel. 035873 2363.

Preisgünstig abzugeben: **Hometrainer Silver Star Rocky**. Tel. 035873 33485.

**Rosa Mädchenfahrrad**, Marke: Noxon, 16 Zoll, Rücktrittbremse (Vorderradbremse), mit Korb, Klingel, verstellbarem Lenker + Sitz, Gepäckträger, kaum benutzt, da Zweitfahrrad, Neupreis knapp 170,- EUR, für 90,- EUR (VB) zu verkaufen. Telefon 0174 2857383, abzuholen in Zittau.

**Zu verschenken: Kühlschrankschrank und E-Herd** mit Ceranfeld (ältere Modelle mit Gebrauchsspuren, aber funktionstüchtig); **Telefonbank** Eiche rustikal (mit Gebrauchsspuren). Tel. 0163 2655040.

**Biete Reit- und oder Fahrbeteiligung**, suche Hilfe bei der Pferdeversorgung an zwei Tagen / Woche. Wo: Fam. Reimer, Großhennersdorfer Str. 24, Ruppersdorf, Telefon 0171 8790778.

## Tiere

**Suche einen ausgewachsenen Kaninchenbock.** Tel. 035873 40757, am Abend erreichbar.

**Verkaufe ab sofort junge geimpfte Kaninchen.** Tel. 035873 42128 oder 0152 09287322.

Vortrag von Pfr. Dr. Alexander Wieckowski zu Henriette Sophie von Gersdorf, die vor 300 Jahren 1717 die Ortsherrschaft in Großhennersdorf übernommen hat und die besonders durch die Gründung des Katharinenhofes bekannt geworden ist. In sehr ansprechender und launiger Form brachte uns Pfarrer Wieckowski die Person der Tante des Grafen Zinzendorf nahe und machte uns mit den ersten Jahren des Katharinenhofes bekannt. Dieser war eine bedeutende Einrichtung für die Oberlausitz mit vielfältiger Aufgabenstellung und ist es bis heute geblieben. Mit herzlichem Befall bedankten wir uns beim Referenten.

Es folgte ein kurzer Vorstandsbericht. Der Verein kann auf 25 Jahre Tätigkeit zurückblicken. Am 19.3.1992 fand die Gründungsversammlung des vorerst nicht eingetragenen Vereins statt. Als »e.V.« startete er dann am 12.4.1995. Zurzeit hat er 37 Mitglieder. 2016 hatten wir zwei Sterbefälle aus unseren Reihen zu beklagen. Es waren dies das Gründungsmitglied Richard Arendholz, Pflegesohn des Heimatmuseum-Gründers Friedrich Gregor, und Heino Merian, der sich besonders um die aufwändige Fotodokumentation Herrnhuts vor und nach der Wende verdient gemacht hat. Wir gedachten der beiden Vereinsmitglieder in Dankbarkeit, hatten aber auch die Freude, zwei neue Mitglieder begrüßen zu dürfen. Von den laufenden Aktivitäten des Vereins wird immer zeitnah im »kontakt« berichtet, wir erinnerten uns an den Museumstag und an zwei Ausfahrten (Großschönau und Prag). Danach wurde dem Museum eine durch den Verein finanzierte Anschaffung übergeben: Ein Signalhorn aus den zwanziger Jahren des vorigen Jahrhunderts mit der Gravur »G. Lochter, Herrnhut, Sa.«. Gertrud Lochter betrieb eine Instrumentenhandlung in der Dürmingerstraße 21. Auch kleinere Reparaturen wurden dort ausgeführt. Eigentlich wurde alles überwiegend von Martin Lochter betrieben, aus steuerrechtlichen Gründen lief das Geschäft aber auf seine Frau und später auch auf seine Tochter,

die Mutter der beiden Herrnhuter Pfarrer Friedrich und Christoph Waas. Dieses ventillose Signalhorn mit Kordel (siehe Abbildung) ist gut erhalten und stellt eine sehr schöne Ergänzung der Museumsbestände dar.



Signalhorn  
mit Kordel,  
ca. 1920,  
mit Inschrift  
»G. Lochter,  
Herrnhut, Sa.«

Nach Finanzbericht und Kassenprüfung erfolgte die Entlastung des Vorstands. Am Ende der Wahlperiode kandidierten die Schriftführerin und stellvertretende Vorsitzende, Frau Margit Krupa, und der Schatzmeister, Herr Reinhart Hildebrand, nicht für die Neuwahl. Sie wurden mit herzlichem Dank aus ihren Ämtern verabschiedet. Der Vorsitzende stellte sich erneut zur Wahl. Zu seinem Stellvertreter und Schriftführer wurde Herr Konrad Fischer und zum Schatzmeister Herr Norbert Wiedemann vorgeschlagen. En bloc erfolgte die Wahl ohne Gegenstimmen.

Mit Berichten aus dem Heimatmuseum und einer Bücherschau von Publikationen mit lokalem Bezug (Konrad Fischer) sowie der anschließenden Diskussionsrunde über künftige Aktivitäten des Vereins klang der Abend aus. Zwischenzeitlich hatten wir an festlich gedeckter Tafel ein köstliches Abendbrot. Frau Kauerauf hatte den Hutbergkeller an einem ihrer Schließtage extra für uns geöffnet, vielen Dank!

Dr. T. Verbeek, Vorsitzender

## Rennersdorf

**Einladung zur Jahreshauptversammlung  
für alle Mitglieder der Jagdgenossenschaft Rennersdorf  
am Freitag dem 24. März 2017, um 19.00 Uhr  
in den Dartverein in Rennersdorf**

### Tagesordnung

1. Bericht des Jagdvorstehers zum Jagdjahr 2016
2. Bericht der Jagdpächter zum Jagdjahr 2016
3. Bericht über die Jahresrechnung und den Haushaltsplan
4. Bericht des Kassenprüfers
5. Entlastung des Vorstandes und des Kassenführers
6. Diskussion/Kartenkunde

7. Beschluss über die Verwendung des Reinertrages des Jagdjahres 2015
8. Verschiedenes und Anfragen

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft

### Senioren-Verein Rennersdorf e.V.

#### Wir gratulieren den Jubilaren

- |          |                          |
|----------|--------------------------|
| 2.4.1939 | Lehr, Joachim, 78 Jahre  |
| 3.4.1936 | Wabnitz, Kurt, 81 Jahre  |
| 6.4.1938 | Heimann, Gerda, 79 Jahre |



... und wünschen für das neue Lebensjahr Gesundheit und alles Gute!

Ihr Senioren-Verein Rennersdorf e.V.

## Ruppersdorf

### Einladung zur Vollversammlung der Jagdgenossenschaft Ruppersdorf der Stadt Herrnhut

Sehr geehrte Damen und Herren,  
Am Montag, dem 3. April 2017, um 19.30 Uhr findet im »Volksbadcamp Ruppersdorf« die öffentliche Vollversammlung der Jagdgenossenschaft Ruppersdorf der Stadt Herrnhut statt. Hierzu möchte ich Sie herzlich einladen.

### Tagesordnung

1. Begrüßung und Wahl des Versammlungsleiters
2. Bericht des Vorsitzenden zum Jagdjahr 2016/2017, sowie Vorlage der Jahresrechnung
3. Bericht der Jagdpächter zum Jagdjahr 2016/2017
4. Diskussion zu den Berichten
5. Bericht der Rechnungsprüfer

→ S. 22



**Steuerberater Klaus Wöll**  
 Uferweg 2 · 02779 Großschönau · ☎ 035841/307-0 · www.woell-intax.de  
 Partner für steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung



**Unglück hat mich gelehrt,  
 Unglücklichen Hilfe zu leisten.**  
 „Das ist der Schutzheilige meines Berufsstandes.“  
 Vergil (70 v. – 19 n. Chr.), röm. Gelehrter



**FAIRHANDLUNG**  
 Gerecht gehandelte Waren aus aller Welt

Herrnhut      Dienstag 16 – 18 Uhr  
 Kirchensaal    Donnerstag  
                          9 – 11 und 16 – 18 Uhr

Wir bieten Ihnen  
 Hilfe und  
 Unterstützung  
 in schweren Stunden



*Bestattungshaus »Friede«*  
**U. Zimmermann GmbH**

02763 Zittau      Telefon Tag & Nacht  
 Görlitzer Str. 1    **03583/510683**  
 (Haltepunkt)

Ihr Ansprechpartner für  
**Herrnhut, Strahwalde  
 bis Grobhenndorf**



 Christine & Katrin  
 Eichhorn

**Neugersdorfer  
 Bestattungen**  
 www.neugersdorfer.de

Fachgeprüfter Bestatter    Tag & Nacht **03586 32333**

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 702885  
 Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel: 035873 40547  
 Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 364469

*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.  
 Erzählt lieber von mir  
 und traut euch zu lachen.  
 Lasst mir einen Platz in eurer Mitte,  
 so wie ich ihn im Leben hatte.*

Nach einem schaffensreichen Leben voller Liebe und Güte nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, herzenguten Vater, Opa, Uropa und Schwager, Herrn

## Horst Berthold

\* 5.11.1936 + 8.3.2017

In Liebe und Dankbarkeit  
 seine Ehefrau Rosemarie  
 sein Sohn Mario mit Ines  
 seine Tochter Heike mit Peter  
 seine lieben Enkel  
 Vivian, Katrin, Cindy mit Sören  
 sein Urenkel John  
 im Namen aller Angehörigen

Berthelsdorf, im März 2017

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 31. März 2017, um 14.00 Uhr in der Kirche zu Berthelsdorf statt.

## LK Bestattung Löbau

und Friedhofsdienste GmbH  
 Pestalozzistraße 12 · 02708 Löbau

Ihr Partner für schwere Stunden

Silvia Lock & Heiko Mrochem  
 Tag und Nacht

**Tel. 03585 490490**

*Ihr Vertrauen ist unsere Verpflichtung*



## Bestattungsinstitut Fuchs

Inhaber: André Fuchs

02791 Oderwitz · Hauptstraße 171  
 02763 Zittau · Brückenstraße 1

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben um Ihren Trauerfall

- vertraulich
- preiswert
- zuverlässig

**Tag & Nacht:**  
 ☎ (03 58 42) **25 444**



6. Entlastung des Vorstandes und des Kassenführers
7. Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages aus dem Jagdjahr 2016/2017
8. Beratung und Beschlussfassung über den Haushalt für das Jagdjahr 2017/2018
9. Verschiedenes und Anfragen

**Hinweis:**

Der oder die Eigentümer eines zum Jagdgebiet gehörenden Grundstücks kann sich mit schriftlicher Vollmacht durch einen anderen Jagdgenossen vertreten lassen.

Die bevollmächtigte Vertretung kann nur für einen Jagdgenossen erfolgen.

*Michael Jähne, Vorsitzender*

## Berichtigung aus dem Storchennest

**Frühlingsbasteln für Klein und Groß  
im Storchennest am 24.3.2017,  
von 16.00 bis 18.00 Uhr**

Durch einen Zahlendreher ist im letzten »kontakt« ein falsches Datum eingezeichnet worden, das Frühlingsbasteln findet am 24.3. statt und nicht am 23.4. Lustige Entenküken, kleine Filzhasen, Wollwickelschafe, Lichtschirmchen, herzliche Türschilder und Wandvasen zum Bemalen, bunte Osterkörbchen und viele andere schöne Dinge warten auf unsere fleißigen Frühlings- und Osterbastler.

**Das Storchennestteam lädt Sie,  
liebe Gäste, mit Ihrem Kind  
zum 5. bunten Frühlingsbasteln ein.**

Wir haben tolle Bastelideen für unsere kleinen und großen Gäste vorbereitet und freuen uns auf viele Gäste. Zur Stärkung gibt es leckere Waffeln, Würstchen, Salate und Getränke.

Wir wünschen Ihnen und Ihrem Kind viel Spaß beim Entdecken der eigenen Kreativität.

*Ihr Storchennest-Team aus Ruppertsdorf*



■ **Donnerstag, 6.4.2017, 12.30 Uhr** Abfahrt am »Mohr«  
**Busfahrt – sorbische Oberlausitz**  
mit Kaffeetrinken und Abendbrot

■ **Donnerstag, 20.4.2017, 14.00 Uhr**  
im Schulungsraum der FFW  
**Vortrag über neue Pflegestufen –**  
was ändert sich ab 2017, wo kann welche Unterstützung  
beantragt werden usw.

Bitte die Busfahrt bis zum 25.3.2017 bezahlen bei G. Sünder oder G. Lange. Zur Busfahrt haben wir noch einige Plätze frei, wer noch mitfahren möchte, bitte melden bei G. Sünder (Tel. 035873 2050). Auch Nichtmitglieder sind zu allen Veranstaltungen herzlich willkommen.

Viel Freude an unseren Veranstaltungen wünscht

*Euer Leitungsteam vom Rentnertreff*

## TSV 1890 Ruppertsdorf e.V.

**Die nächsten Ansetzungen im Überblick:**



### Männer

**Sa., 25.3.2017, 13.00 Uhr**  
SV Neueibau 2. – TSV 1890 Ruppertsdorf  
Kreisklasse, St. 3, Nachholspiel vom 15. Spieltag

**Sa., 1.4.2017, 15.00 Uhr**  
TSV 1890 Ruppertsdorf – FV Rot-Weiß 93 Olbersdorf 2.  
Kreisklasse, St. 3, 17. Spieltag

### B-Junioren

**So., 26.3.2017, 11.00 Uhr**  
SpG SV 90 Traktor Mittelherwigsdorf –  
SpG Leutersdorf/Ruppertsdorf  
Kreisliga, St. 2, 16. Spieltag

**Sa., 1.4.2017, 10.00 Uhr**  
SpG TSG Hainewalde – SpG Leutersdorf/Ruppertsdorf  
Kreisliga, St. 2, 17. Spieltag

### C-Junioren

**Sa., 25.3.2017, 11.30 Uhr**  
SpVgg. Ebersbach SpG Leutersdorf/Ruppertsdorf  
Kreisliga, St. 2, 15. Spieltag

**Mi., 29.3.2017, 17.30 Uhr**  
SpG Leutersdorf/Ruppertsdorf –  
SpG SV Grün-Weiß Gersdorf  
Kreispokal, Viertelfinale, in Ruppertsdorf

### E-Junioren

spielfrei

### F-Junioren

**Sa., 1.4.2017, 9.00 Uhr**  
Bertsdorfer SV – SpG Leutersdorf/Ruppertsdorf  
Kreisliga, St. 6, 8. Spieltag



### Krabbelgruppe im »Storchennest«

Die nächsten Termine unserer  
Krabbelgruppe sind am  
**Dienstag, 25.4.2017,**  
**Dienstag, 23.5.2017,**  
**Dienstag, 13.6.2017,**  
jeweils 15.00 bis 16.30 Uhr.

Über eine telefonische Anmeldung freuen wir uns  
(Kita: 035873 2261). Wir freuen uns auf Sie.

*Frau Hänsel von den »Krabbelkäfern«*



## Rentnertreff Ruppertsdorf

Liebe Rentner,  
unsere nächsten Veranstaltungen finden statt am:

■ **Donnerstag, 23.3.2017, 14.00 Uhr**  
im Schulungsraum der FFW  
Thema: **Osterbasteleien**

## **Zeitumstellung auf Sommerzeit**

In der Nacht vom 25. zum 26. März 2017 werden  
die Uhren von 2.00 Uhr auf 3.00 Uhr vorgestellt.

# Uwe's Möbel-Service

**Uwe  
Lehmann**

Hauptstraße 21  
OT Berthelsdorf  
02747 Herrnhut

Telefon  
035873/  
**36351**

Funk  
0151/  
5243 1859

Fax  
035873/  
36329

## Küchenplanung

nach Ihren  
individuellen Wünschen

## Möbelverkauf

nach Katalog

### Verkauf von:

- Schlafzimmern
- Polstergarnituren
- Kinder- und Jugendzimmern
- Esszimmern und Couchtischen
- Badmöbeln
- Verkauf von Haushaltgeräten der Marken Whirlpool, Bauknecht und Bosch
- Verkauf von Schrauben und Beschlägen

## Hausmeisterservice



*Möbelreparaturen  
Möbelmontage  
Möbelpflege*

sanitär  
heizung  
klima

GmbH

**Karl Böhme**  
MEISTERBETRIEB DER INNUNG  
eigenes Badstudio

Löbauer Straße 32 a · 02747 Herrnhut  
Telefon (035873) 483-0 · Fax (035873) 483-33  
Internet: [www.boehme-herrnhut.de](http://www.boehme-herrnhut.de)  
E-Mail: [info@boehme-herrnhut.de](mailto:info@boehme-herrnhut.de)



## Energie sparen, aber wie?

- Heizen mit Scheitholz oder Pellets
- Solaranlagen
- Umrüstung auf moderne Brennwerttechnik
- Blockheizkraftwerk auch für Kleinanlagen

WIR BERATEN SIE GERN!

## Ihr neues Bad

aus unserem Badstudio mit Wasserspararmaturen und tollen Handbrausen

### Öffnungszeiten Badstudio

Montag bis Freitag 10.00–18.00 Uhr  
Samstag 9.00–11.30 Uhr  
oder auch nach Vereinbarung

Seit 1921  
**Engemanns**

FREUNDLICH, LECKER, IMMER WAS LOS.



Neißtalweg 5  
02788 Hirschfelde  
Telefon 035843 / 25 43 8  
[info@engemanns.net](mailto:info@engemanns.net)

[www.engemanns.net](http://www.engemanns.net)

**Willkommen bei den Engemanns!**



Wer geblendet wird,  
verliert die Orientierung.

# Aktionsangebot

Komplette Sonnenbrille  
mit Einstärkengläsern\*

**für 39,- €**

mit Brillenglasbestimmung  
vom 27.3. bis 31.3.2017

\* Stärke bis Sph: 6,00 / Cyl.: 4,00, organische Gläser, sechs verschiedene Farbvarianten, Erweiterungsmöglichkeit vorhanden. Bezahlung von Aktionswochenaufträgen bei Auftragseingang.

OPTIK  Müller  
DER FACHMANN FÜR IHRE AUGEN

**Kundenparkplatz am Geschäft! Einfahrt Oderwitzer Straße!**  
02747 Herrnhut • Löbauer Straße 19 • Telefon (035873) 2557  
**Geschäftszeiten:** Mo.–Fr. 9–13 und 14–18 Uhr · Di. + Do. bis 18.30 Uhr

## Bau- und Möbeltischlerei

*Klaus Hänsch*

Tischlermeister

Möbelbau · Haustüren · Carports  
Überdachungen · Innentüren · Innenausbau  
Holz- und Kunststofffenster · Rolläden und Rolltore

Dorfstraße 153 · 02791 Oderwitz  
Tel. (035842) 26585 · Fax (035842) 27047  
Mobil 0172/6913206

[info@tischlerei-haensch.de](mailto:info@tischlerei-haensch.de) · [www.tischlerei-haensch.de](http://www.tischlerei-haensch.de)



# Strahwalde

*Festwoche zur 700-Jahr-Feier Strahwalde* **21. bis 25. Juni 2017**



## 700 Jahre Strahwalde – Spendenaufruf

Große Ereignisse werfen ihre Schatten voraus. In wenigen Wochen begehen wir alle das 700-jährige Ortsjubiläum. Es wird ein Fest für alle Bürger und Gäste aus nah und fern. Das Programm für die Festtage nimmt immer klarere Konturen an und es ist schön zu sehen, dass es ein wirklicher Höhepunkt wird. Natürlich kostet so eine Feier Geld. Und aus diesem Grund möchte ich herzlich dazu einladen, konkret für diesen Anlass eine Spende zu überweisen.

Die Stadt Herrnhut hat eine Kostenstelle zu diesem Zweck eingerichtet und nimmt Spenden über die bekannte Kontonummer entgegen:

Stadt Herrnhut

IBAN: DE08 8505 0100 3000 0362 36

SPK Oberlausitz-Niederschlesien

Betreff: 700-Jahr-Feier Strahwalde

Über den aktuellen Spendenstand und die Verwendung der Mittel werden der Stadtrat und das Vorbereitungsteam unterrichtet. Wer eine Spendenbescheinigung möchte, sollte unbedingt in der Überweisung seinen Namen und die Anschrift angeben.

Ein herzliches Dankeschön schon jetzt an alle, die dieses Jubiläum finanziell unterstützen wollen!

Im Namen des Vorbereitungskreises

*W. Riecke, Bürgermeister*



## Liebe Strahwalder!

Langsam startet die Organisation des Festumzuges zur 700-Jahr-Feier in die Endphase. Die Bilder müssen nun ihre endgültige Gestalt annehmen und auch die Personen, die sie darstellen, sollten langsam feststehen.

Wir bitten deshalb nochmals alle Strahwalder und diejenigen, die sich mit Strahwalde verbunden fühlen, am Festumzug teilzunehmen.

**Wir laden Sie für den 4.4.2017, um 19.00 Uhr in die alte Schule, Feuerwehrzimmer, ein.**

Im Gespräch lassen sich Ideen besser umsetzen und jeder kann nach seinen Neigungen und Wünschen mitwirken.

Ansonsten bin ich erreichbar unter der Handy-Nummer 01520 2143464 und für alle Anregungen und Initiativen dankbar.

*für das Festkomitee: Regina Gärtner*

## Termin der Ortsfeuerwehr Strahwalde

**7.4.2017, 19.30 Uhr** Dienstbesprechung Schulungsraum

*Ullrich, Ortswehrleiter Strahwalde*

## Öffentliche Bekanntmachung Schloßweg Strahwalde

**Information zur Beendigung des Verwaltungsvorgangs  
»Einzziehung von ca. 60 Metern Schloßweg«  
in Herrnhut OT Strahwalde**

Die Stadt Herrnhut gibt bekannt, dass die Absicht, ein Teilstück des Schloßweges einzuziehen, hiermit aufgehoben wird.

Begründung: Nach Prüfung aller Widersprüche und des gesamten Verwaltungsvorganges wurde festgestellt, dass dieses Teilstück eine große Verkehrsbedeutung für die Allgemeinheit darstellt und eine Einziehung nicht zum öffentlichen Wohl beiträgt.

*Nocke, Leiterin Haupt- und Ordnungsamt*

## Seniorenclub Strahwalde

**Liebe Seniorinnen und Senioren!**

Am **Sonnabend, dem 25.3.2017, um 14.00 Uhr** findet unsere nächste Veranstaltung im Volkshaus Strahwalde statt. Als unsere Gäste empfangen wir die Schönbacher Artisten. Wir wünschen allen Teilnehmern dazu recht gute Unterhaltung und viel Freude.

*Ihr Seniorenclub Strahwalde*

## Bei uns finden Sie Geschenke für viele Anlässe



**MAZEL TOV**  
EIN GUTER TROPFEN VON OBEN

aus Israel: »gute Tropfen« Wein und Salböl, Judaica, Schmuck, Kosmetik, Delikatessen, Kamelledersandalen, Literatur zum Thema ...

aus Äthiopien: traditionelles afrikanisches Handwerk, Körbchen, Holztiere, Gewürze, Kaffee ...

aus Nepal: die faszinierende Vielfalt farbenfreudiger Textilien ...

... und anderes mehr



*Mit dem Erlös unterstützen wir Hilfsprojekte und geben Kindern durch Patenschaften Hoffnung und Zukunft.*

August-Bebel-Str. 12, 02747 Herrnhut

Öffnungszeiten: Montag–Freitag 9.30 – 17.30 Uhr, Sonnabend 9.30 – 12.00 Uhr

Inhaber: Barbara Haupt · Kontakt: 0172-8063215, E-Mail: mazeltov@czherrnhut.de · www.czherrnhut.de/gemeinde/zweige/treffpunkt

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**

## FAHRTEN mit dem *Rennersdorfer*

### Tagesfahrten

#### Körsetherme Kirschau

Montag, 3.4. und 10.4.2017

Zustiege auf Anfrage ..... P. p. P. **10,00€** zzgl. Eintritt

#### Muttertag im Spreewald

Kahnfahrt, Mittagessen, Kaffeetrinken, Abendessen

Sonntag, 14.5.2017 ..... P. p. P. **52,00€**



Anmeldung | Beratung | Information  
Telefon **035873 2544**

Gerald Fielehr · Fichtelhäuser 12 · 02747 Rennersdorf · [www.derrennersdorfer.de](http://www.derrennersdorfer.de)

 **035842 26180**

Taxiunternehmen **Steffen Krieg**  
[taxi.krieg@t-online.de](mailto:taxi.krieg@t-online.de)

**TAXI**

Wir fahren für alle Krankenkassen.

**Zur Dialyse, Arzt,  
Krankenhaus oder Kur?**

Formalitäten übernehmen wir für Sie.

Funk: **01578 6660832**

## Neueröffnung Galerie GeschmackSache

am 25. März 2017

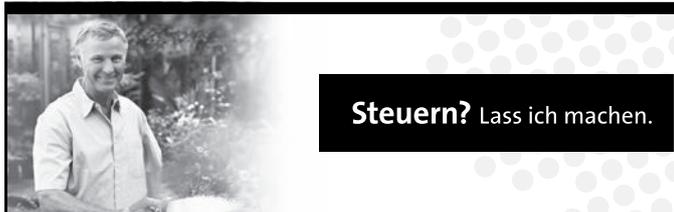
Zur Neueröffnung  
der Galerie GeschmackSache in der  
August-Bebel-Str. 11 in Herrnhut  
lade ich Sie recht herzlich ein

10 Uhr Beginn mit Begrüssung  
Musikalische Unterhaltung  
sowie Teeverkostung  
mit kleinen Happen  
bis 16 Uhr

Ich freue mich auf alle Besucher

*Andrea O'Sullivan*  
Galerie GeschmackSache

**Steuern?** Lass ich machen.



Im Rahmen einer Mitgliedschaft beraten  
wir Arbeitnehmer, Beamte, Rentner und  
(Klein-)Vermieter gemäß der gesetzlichen  
Beratungsbefugnis nach §4 Nr.11 StBerG.



**Die Beratungsstellen in Ihrer Nähe**  
- zertifiziert nach DIN 77700 -

<b>02747 Berthelsdorf</b>	Hauptstraße 22	Telefon 035873 42808
<b>02747 Strahwalde</b>	Löbauer Straße 41	Telefon 035873 2582
<b>02788 Wittgendorf</b>	Hauptstraße 32b	Telefon 035843 22154
<b>02708 Löbau</b>	Bahnhofstraße 38	Telefon 03585 474849

[www.vlh.de](http://www.vlh.de) · E-Mail: [info@vlh.de](mailto:info@vlh.de)  
kostenloses Info-Telefon 0800 1817616

## Hausmeister- und Botendienst Grundstückspflege



### ✓ Pflege Ihres Grundstückes

Wir übernehmen Pflegearbeiten  
in Ihrem Grundstück

- Zaunreparatur
- Baum- und Heckenschnitt
- Rasenmähen
- Straßen- u. Gehwegreinigung
- weitere Pflegeleistungen  
nach Anforderung

- ✓ **Kleinere Transporte**  
(z. B. Abholung vom  
Bau- oder Möbelmarkt)

Telefon  
**035873 40101**

Wenden Sie sich an:  
**Frank Schönberg**

Funk  
**0160 1838164**

Oskar-Lier-Straße 5  
**02747 Herrnhut**

Fax  
**035873 333619**



**Sa., 1.4.2017**  
**8.00 - 12.00 Uhr**

**Verkaufsoffener  
Samstag**

**Hackepeter, Bratwurst, Sülze,  
Knacker, Speck und vieles mehr**

*Fleischerei & Partyservice Kurt Koschowski*  
in Strahwalde, Löbauer Straße 45, Telefon 03 58 73 / 4 09 43

# Kirchliche Nachrichten

## Ev. Freikirchliche Gemeinde Berthelsdorf

Hauptstraße 27 · 02747 Berthelsdorf



*Ja, die Gnadenerweise des HERRN  
sind nicht zu Ende, ja, sein Erbarmen  
hört nicht auf, es ist jeden Morgen neu.  
Groß ist seine Treue.*

(Klagelieder 3,22+23)

### Wir laden herzlich ein:

Sonntag 10.00 Gottesdienst  
Montag 19.30 Bibelgesprächskreis  
Freitag 16.30 Kinderstunde  
Freitag 19.00 Jugendstunde (Infos und Kontakt: <https://www.facebook.com/JugendBerthelsdorf>)

## Ev.-Luth. Kirchgemeinde Berthelsdorf-Strahwalde

24.3. 19.30 Bibelwochenabend im Pfarrhaus Strahwalde  
26.3. 10.00 Gottesdienst in Berthelsdorf  
10.00 Abendmahlsgottesdienst in Strahwalde  
1.4. 16.00 Erstabendmahlsgottesdienst  
der Konfirmanden Klasse 7 in Lückendorf  
2.4. 9.00 Gottesdienst mit Abendmahl in Herrnhut  
10.00 gemeinsamer Gottesdienst in Strahwalde  
7.4. 19.00 Jugendgottesdienst in Strahwalde  
9.4. 10.00 Abendmahlsgottesdienst in Berthelsdorf

### Wir lesen die Bibel und sprechen darüber

#### Ökumenische Bibelwoche in Herrnhut, Berthelsdorf und Strahwalde 2017

#### »Bist du es?« – Texte aus dem Matthäusevangelium

Do., 23.3. 19.30 Uhr in der Katholischen Kirche Herrnhut  
Fr., 24.3. 19.30 Uhr im Pfarrhaus Strahwalde

### Bestattungsanmeldungen und Ansprechpartner:

Pfr. Taesler (Tel. 035873 2536)

## Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großhennersdorf-Rennersdorf

26.3. 8.00 Gottesdienst in Rennersdorf  
9.30 Gottesdienst mit Kindergottesdienst  
im Katharinenhof Großhennersdorf  
1.4. 16.00 Erstabendmahlsgottesdienst  
der Konfirmanden Klasse 7 in Lückendorf  
2.4. 9.30 Taufgedächtnis in Rennersdorf  
9.30 Gottesdienst mit Kindergottesdienst  
in Großhennersdorf  
9.4. 9.30 Gottesdienst mit Vorstellung der  
Konfirmanden Klasse 8 und Abendmahl

### Sprechzeiten, Kassenstunden, Bestattungsanmeldungen:

16.00–18.00 Uhr und Do. 9.00–11.00 Uhr bei Frau V. Pfeifer;  
Pfarramt, Tel. 035873 30881

### Ansprechpartner Friedhof und Grabauswahl:

Pfr. A. Wieckowski, Tel. 035873 2783; bitte auch auf Anrufbe-  
antworter sprechen; Sie werden umgehend zurückgerufen.

30.3.–1.4. ist Pf. Wieckowski auf Rüstzeiten bzw. im Urlaub.

## Ev.-Luth. Kirchgemeinde Ruppertsdorf

26.3. 11.00 Gottesdienst  
1.4. 16.00 Erstabendmahlsgottesdienst  
der Konfirmanden Klasse 7 in Lückendorf  
2.4. 11.00 Gottesdienst mit Kindergottesdienst  
9.4. 11.00 Gottesdienst mit Vorstellung der  
Konfirmanden Klasse 8 und Abendmahl

Bestattungsanmeldungen: Herr Kern, Tel. 035873 2841

## Katholische Kirchgemeinde Herrnhut

23.3. 19.30 **Ökumenische Bibelwoche:**  
Kath. St.-Bonifatius-Kirche  
25.3. 17.30 Hl. Messe  
30.3. 17.30 Kreuzwegandacht  
1.4. 16.45 Sakrament der Versöhnung  
17.30 Hl. Messe  
6.4. 17.30 Hl. Messe

## Evangelische Brüdergemeine Herrnhut

23.3. 19.30 Ökumenische Bibelwoche  
in der Katholischen Kirche  
24.3. 19.30 Ökumenische Bibelwoche  
im Pfarrhaus Strahwalde  
25.3. 9.00 Gottesackereinsatz  
14.30 Seminar zur Bestätigung der Mitgliedschaft  
in der »Rolle«  
19.00 Taizé-Gebet  
26.3. 9.30 Impulstag:  
»Miteinander Leben – miteinander Teilen«  
Predigtversammlung  
10.45 offene Gemeindeversammlung  
zu aktuellen Themen unserer Gemeinde,  
gleichzeitig Kinderbetreuung  
12.00 Gemeindemittagessen  
im Haus KOMENSKÝ  
(Anmeldung im Vorsteheramt erbeten)  
28.3. Unitätsgebetswacht  
19.00 Gebetsversammlung in der »Rolle«  
22.00 Nachtgebet mit den Teilnehmern  
der Gemeindienst-Konferenz  
im Gästehaus KOMENSKÝ  
29.3. 19.00 Passionsbetrachtung in der »Rolle«  
30.3. 20.00 Tanzkreis in der »Arche«  
1.4. 10.00 Second-Hand-Basar »Rund ums Kind«  
bis 12.00 in der »Arche«  
19.00 Konzert Winchester College Chapel Choir,  
Großbritannien  
4.4. 15.00 Nachmittag für ältere Schwestern  
in der »Rolle«  
19.00 Gebetsversammlung in der »Rolle«  
19.45 Gesprächskreis »Gott und Welt«  
in der »Rolle«, Thema: »Pressefreiheit –  
Medien und Manipulation«  
5.4. 17.00 Altkleiderannahme für das Spangenberg-  
Sozialwerk in der »Rolle«  
19.00 Passionsbetrachtung in der »Rolle«  
8.4. 9.00 Frühjahrsputz in der Kirche  
19.00 Bethanienstunde

- 9.4. 9.30 Familiengottesdienst zum Palmsonntag  
mit der Herrnhuter Diakonie  
19.00 Hosiannaversammlung  
**Montag und Freitag**  
12.00 Mittagsgebet in der »Rolle«

### Christliches Zentrum Herrnhut e. V.

August-Bebel-Str. 12 + 13 · Tel. 33667 · E-Mail: mail@czherrnhut.de

#### Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen:

- 23.3. 18.00 Israelgebet  
19.30 Ökumenische Bibelwoche  
24.3. 18.00 Sabbatfeier  
19.30 Ökumenische Bibelwoche  
26.3. 10.00 Gottesdienst mit Abendmahl  
29.3. 19.00 Teeniekreis  
30.3. 18.00 Israelgebet  
19.15 Wächtergebet für Deutschland  
31.3. 18.00 Sabbatfeier  
2.4. 10.00 Gottesdienst  
6.4. 18.00 Israelgebet

**Weitere Informationen**, auch zu den regelmäßigen Veranstaltungen (Staubmal, Kinder- und Jugendarbeit, Royal Rangers, Gebetstreffen, Israel-Gebet) und den Hausgemeinden bekommen Sie im Gemeindebüro. Sofern nicht anders angegeben, finden alle Veranstaltungen im Jesus-Haus, A.-Bebel-Str. 13, statt.

### Monatsspruch März

3. Mose 19,32

Vor einem grauen Haupt sollst du aufstehen und die Alten ehren und sollst dich fürchten vor deinem Gott; ich bin der Herr.



## HELLMUTH ENERGIE

... persönlich, fair und nah!

**Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG**  
Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 Leutersdorf  
Telefon: 03586/386147





**HEIZÖL | HOLZPELLETS | ERDGAS**



**KAMIN-BRIKETS**  
**TEUFLISCH GUT &**  
**HIMMLISCH GÜNSTIG**

Brennstoffhandel Grunewald UG  
(haftungsbeschränkt)  
Nordstraße 24a  
D-02727 Ebersbach - Neugersdorf  
Tel.: 03586/300625 | Fax: 03586/300204

**ab sofort:**  
**Sommer-**  
**preise**



**SANHE-DIREKT**  
Fachhandel für Sanitär  
und Heizung

**hochwertige  
Duschabtrennungen**

**ab 187,50 Euro**  
inkl. Mont.







In verschiedenen Ausführungen mit Beschichtung.  
**!!!Lagerabverkauf!!!**

Inh. T. Kahl · Am Bahnhof 2 · 02747 Strahwalde (Einfahrt über Penny)  
Tel. 03 58 73 /339 00 · Fax 03 58 73 /360 84 · www.heizung-badezimmer.com  
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9 bis 12:30 | 13:00 bis 18:00 Uhr · Sa. 9 bis 12 Uhr

• • • RÄUMEN SIE IHREN BODEN AUF • • •

Kaufe alles Alte aus Omas Zeiten: Möbel, Hausrat, Spielzeug, Ansichtskarten, Bücher, Militaria, Wannen, Körbe, Koffer und vieles andere mehr.  
Nichts wegwerfen – alles anbieten

**KOSTENLOSE** Haushaltsauflösungen – Beräumungen – Containerdienst  
Ankauf immer Dienstag ab 15 Uhr

02727 Ebersbach-Neugersdorf - Martin-Luther-Str. 12  
Tel. 01 71/8 56 23 85

## 29. Baby-, Kinder- und Teeniesachenbörse



**13.5.17 von 9.30 - 13 Uhr**

**Begegnungszentrum »Lausitzer Granit«**  
**02708 LÖBAU, Äußere Zittauer Str. 47 b**  
(an der Südkreuzung)

- Anmeldung ab 3.4.17 unter 035872/38952
- Standgebühr 7,00 Euro.
- Sie verkaufen selbst und können Preise frei verhandeln
- Besonders gefragt: Bekleidung von Gr. 50 - 176, Spielwaren, Bücher, CDs, DVDs, Fahrzeuge, Fahrräder, Betten, Hochstühle, Kinderwagen, Babyzubehör usw.
- **Auch Kleidung für Erwachsene kann verkauft werden!**
- Was Sie nicht mehr benötigen, kann gespendet werden

Unterstützt von:  
**Begegnungszentrum »Lausitzer Granit«**  
[www.peschel-maler.de](http://www.peschel-maler.de)  
[www.wagner-sound.de](http://www.wagner-sound.de)  
[www.messepark-loebau.de](http://www.messepark-loebau.de)



# GLASEREI LANGNER

M E I S T E R B E T R I E B

Bautzener Str. 14 a · 02748 Bernstadt a. d. E. · ☎ 035874 22525  
www.glaserei-langner.de · tilo-langner@t-online.de

- Verglasungen aller Art • Dachverglasungen • Spiegel
- Glasschleifarbeiten • Kaminscheiben • Duschen
- Glastüren • Schaufensterverglasungen • Rolladen-  
reparatur • Fensterwartung

Öffnungs-zeiten: Mo und Fr 6.30–11.00 Uhr  
Di und Do 13.30–16.30 Uhr

**GLAS**  **NOTDIENST**

# Mineralöl NEUMANN

... bringt Wärme ins Haus

Ihr Partner für **Heizöl**

☎ 03586 702743  
☎ 0800 0301674\*

\* gebührenfrei, im dt. Festnetz

NEUGERSDORF · GOETHESTRASSE 16  
02727 EBERSBACH-NEUGERSDORF



## Fahrradhaus Stöcker in Bernstadt

Bernstadt, Ernst-Thälmann-Str. 12  
Tel. 035874 23226

### Verkauf • Reparatur • Schlüsseldienst

Die neue Saison hat begonnen!

geöffnet: Mo.–Fr. 9.00–12.00 und 15.00–18.00 Uhr  
Sa. 9.00–12.00 Uhr




### ELEKTRO-BIKES FÜR ENTSPANNTES FAHREN

erhältlich in allen Schaltungsvarianten,  
ob mit Rücktritt oder Kettenschaltung, verschiedene Antriebe

### GROSSES ANGEBOT AN FAHRRÄDERN

vom Kinderrad bis zum Carbonrennrad – versch. Marken: z. B. Stevens ...  
Fachliche Beratung und Service weiterhin in gewohnter Qualität  
Schlüsseldienst: Schlüssel fräsen, Einbau, Notöffnung

## Informationen von Ihrem Ofensetzer

Sollten Sie eine Feuerstätte (Holz oder Kohle) betreiben, die zwischen 1.1.1975 und 31.12.1984 errichtet wurde, so ist diese bis spätestens 31.12.2017 (laut 1. BImSchV) durch einen modernen Heizeinsatz, Kamineinsatz, Ofen oder Herd zu ersetzen.



Über Geschmack lässt sich nicht disputieren (verhandeln). IMMANUEL KANT



Sprechen Sie uns darauf an, sodass Sie weiterhin eine unabhängige Wärmequelle besitzen und je nach Ausführung der Feuerstätte das Flammenspiel beobachten können.



**Ofensetzer- und Luftheizungsbaumeisterbetrieb  
Feuer & mehr · René Mitter**

Kottmarhäuser 2 · 02739 Kottmar · Telefon 03586 3140730  
info@feuer-mehr.de · www.kamine-oefen-schornsteine.de